

# La Voz de Guipúzcoa

Miércoles, 31 de Octubre de 1928

Diario Republicano

San Sebastián.-Año XLV.-Nº 17.783

## NUESTRO TIEMPO

## Política de realidades

Por J. Díaz Fernández

El desprecio o la indiferencia que una parte muy considerable de la juventud siente por la política, no está de acuerdo con el inmóvil positivismo que singulariza nuestra época. Los jóvenes dedican sus mejores impulsos a las actividades de orden práctico y prescinden de aquellas aspiraciones abstractas, ideales, que el espíritu fabricaba para embellecer la mocedad. Rutas de fantasía, caminos de esperanza por donde ahora parecen desfilar los ancianos nostálgicos, rejuvenecidos artificialmente gracias al injerto de una doctrina o la lección repetida de la experiencia. Se ha dicho que nuestro tiempo es un tiempo de juventud; pero lo cierto es que en aquellos actos que hacen historia, en aquellas obras donde se necesitaría el impetu sangrino y vital, el hombre de la juventud fué sustituido por la mano noble, pero macilenta y temblorosa, de la ancianidad. La juventud se distrae y se conforma. Su ambición no va más allá del minuto que transcurre, y así como antes ser joven era dispararse hacia las empresas difíciles y acometer la vida a la garra y diemante, ahora el joven procura conservar el puesto seguro y la diversión dominical. A lo más que llega es a presenciar una riña falsa, la del boxeo.

No soy de los que añoran un pasado que solo conozco de oídas, ni de los que se muestran descontentos del tiempo en que viven. Pero estimo saludable enconfrontrarle sus contradicciones y propagar una conducta opuesta a la corriente. El hombre actual, que marcha con los pies bien pegados a la tierra, no sé por qué ha de abandonarse a la voluptuosidad de la despreocupación, si esa es también una forma de sueño vacío y de suicida renuncia. Nada más incongruente que una juventud exenta de sentimentalismo y de desinterés, forjada en la máquina, la velocidad y el deporte que se desentiende de los resortes de la vida social: es decir, que no defiende sus bienes materiales, sus conquistas útiles, que al fin y al cabo son bienes de civilización. Los que se indignan con los jóvenes porque aparecen alejados de los problemas morales, servirían mejor a sus convicciones si les inclinaran a ser consecuentes con sus gustos y a defenderos en el área de la vida pública dándole a ésta lo que le falta ahora: músculo, valentía y sinceridad.

"La época anterior a la nuestra—escribe Ortega y Gasset en "El tema de nuestro tiempo"—se entregaba de una manera exclusiva y unilateral a la estimación de la cultura, olvidando la vida." Es verdad. Al hombre actual le interesa preferentemente la vida, el ejercicio de la vida, que es una cualidad nueva y embriagadora de la presente Humanidad. El siglo xix cultivó la muerte con orgullo, y a la sombra de ese árbol hermoso y solazante hicieron revoluciones gloriosas, heroicas insurrecciones, epopeyas geniales del espíritu. El progreso mecánico determinó una supervalorización de la vida, que se hizo más cómoda y más alegre. Antes bastaba saber morir. Ahora las gentes prefieren la sabiduría de vivir. Un siglo que viajaba en silla de postas y se alumbraba con aceite era un siglo menos sensual y por lo tanto vivía con el pensamiento puesto en una ideal fantasmagoria, en un tras-

Pero al siglo de las intuiciones y los descubrimientos ha seguido el siglo de la especialización de la técnica y de la ciencia aplicada. El hombre se beneficia ahora, como nunca, de la civilización. ¿Cómo es posible que no se ocupe de regir y administrar esa enorme fortuna de vitalidad que es toda la vida moderna? Porque la política es la actividad pública más cargada de realidades, la más sujeta a los grandes problemas que rodean la existencia individual y colectiva. Precisamente nunca como en esta hora tiene más razón de ser la práctica, aun sin acudir a la definición aristotélica. Quizás el arte de los Estados no tuvo nunca una atmósfera tan propicia, un clima tan favorable. Las concentraciones industriales, la invasión del campo por la urbe, el predominio de la democracia, la socialización de la cultura: todo surge de esa fecunda matriz de la política, llámese sindicalismo, socialismo parlamentario o régimen de corporaciones. No vale adjudicar al vocablo "política" una significación caprichosa. Las fórmulas políticas han cambiado, tienen fisionomías diferentes, pero son, en esencia, iguales: el desenvolvimiento del hombre dentro de la vida social. Se arguye que los grandes pleitos actuales son de carácter económico; pero se olvida que la lucha política siempre ha sido eso: guerra económica. Las revoluciones inglesas de 1640 y 1688, baluartes de liberalismo parlamentario, no significan otra cosa que la pugna entre

COMERCIO se cede en Biarritz. Clientela española, inglesa, chic. Arriendo de nueve años. Instalación lujosa, 12.000 ptas. Propia para joyero, tafiletero, peletero, banquero. Escribir a Mado, en casa de Mr. Larée, 10, rue du Helder. Biarritz.

terratenientes y productores. Luchan entonces "cabezas redondas" (burgueses y artesanos) y "caballeros" (palatinos), o "whigs" y "tories", como se denominaron posteriormente. La revolución francesa acaba lo mismo con los privilegios materiales de los nobles que con sus privilegios de tipo social. Por lo regular, todos los grandes conceptos políticos, esas soberanas palabras de libertad, fraternidad, democracia, constituyen la envoltura del fruto económico que codician las muchedumbres.

Siendo, pues, la hora presente la que marca el contorno real de las aspiraciones inmediatas del hombre, hallándonos como es notorio en una época que persigue por encima de todo los valores tangibles de la vida humana, el órgano más eficaz que poseemos para alcanzarlos dentro de la equidad y de la justicia será la política. Política de realidades, política de juventud, política positiva, donde cristalice el esfuerzo y los bienes de la vida se distribuyan sin privilegios con arreglo a los merecimientos de cada cual. El carácter de la sociedad contemporánea nos ha hecho más que nunca ciudadanos, miembros de un cuerpo vivo, disciplinado y orgánico, ¿cómo no vamos a perdernos a los jóvenes que participen en la dirección de esa vitalidad que se desborda con briosa insistencia?

Por lo que se refiere a nuestro país, si las gentes estuvieran atentas a la obra de sus hombres, aprovecharían mejor las lecciones de algunos y serían más fieles a sus doctrinas. Otra vez acude a la pluma el nombre de Ortega y Gasset, cuyo pensamiento está acentuado por la preocupación política. Esto no lo han aprendido de él muchos de aquellos que le siguen. Por el contrario, permanecen encerrados en sus torres estéticas, lejos del torrente social que no les commueve siquiera. Hablan de juventud y de vitalidad, cantan el deporte y la máquina, y sin embargo se apartan con terror de todo contacto con las fuentes auténticas de esa energía. No saben hacer un alto en las tareas del arte para acudir solícitos a la conciencia nacional y cuidar que la vida pública sea la vida civilizada y fecunda que deben tratar de construir todos los hombres inteligentes, aunque no sea más que en beneficio de sí mismos y de su obra.

Parece que, en breve, se creará en España el ministerio de Comercio e Industria

Y que será ministro el señor Madariaga

MADRID, 31.—En la Asamblea hemos recogido hoy dos noticias interesantes que damos a título de información. La primera es la de que, en breve, se firmará un decreto disponiendo que pase a depender del Ministerio de Fomento la Dirección general de Navegación.

Y la otra es que, quizás, el presidente, aprovechando la provisión de la cartera de Guerra, llevará a cabo el proyecto de dividir el actual Ministerio del Trabajo, creando el Ministerio de Comercio e Industria. De realizarse el proyecto, es posible que el ministro del nuevo ramo, sea el señor Madariaga, actualmente Director general de Comercio.

Conducido a Marsella decidió matarse lentamente, negándose a tomar alimento sólido, consiguiendo solamente los médicos hacerle ingerir pequeñas cantidades de leche y limonada desde el mes de julio, y ello ha dado el resultado que apetecía el asesino, es decir, morir por falta de nutrición en vez de perecer en la guillotina, a lo que sin duda alguna le hubiese condenado el tribunal.

Del 4 de julio al 25 del corriente mes no consiguió el juez instructor de la causa arrancar la menor confesión a Pedro Rey,

que no decía otra cosa sino que era inocente

y que se encontraba muy débil por su voluntario ayuno para poder contestar a las

cuestiones que se le indicaban y que, como

es de suponer, eran todas altamente comprometedoras para él.

Conducido a Marsella decidió matarse lentamente, negándose a tomar alimento sólido, consiguiendo solamente los médicos hacerle ingerir pequeñas cantidades de leche y limonada desde el mes de julio, y ello ha dado el resultado que apetecía el asesino, es decir, morir por falta de nutrición en vez de perecer en la guillotina, a lo que sin duda alguna le hubiese condenado el tribunal.

Del 4 de julio al 25 del corriente mes no consiguió el juez instructor de la causa arrancar la menor confesión a Pedro Rey,

que no decía otra cosa sino que era inocente

y que se encontraba muy débil por su voluntario ayuno para poder contestar a las

cuestiones que se le indicaban y que, como

es de suponer, eran todas altamente comprometedoras para él.



El célebre violinista Juan Kubelik, con su famoso violín que rehusó enajenar por un millón de dólares, y que es el stradivarius mejor del mundo. Kubelik está dando actualmente en París una serie de conciertos  
(Foto Consorcio.)

## El "Landré marsellés" falleció ayer en la cárcel

MARSELLA, 30.—Hoy por la mañana ha fallecido en la prisión de Chave, el tristemente célebre Pedro Rey, denominado "el Landré marsellés".

Pedro Rey, que estranguló a tres pobres mujeres para robarlas y que las enterró en una "villa" que poseía en Marsella, tenía en su activo otra larga serie de delitos contra la propiedad, cometidos en Francia y en Argelia, y se suponía—aunque no se había podido comprobar—que había cometido más asesinatos, entre ellos el de un chófer en Argelia, cuya muerte se atribuyó a los bandidos moros.

Pedro Rey fué detenido en Argelia, pocas días después de cometer su último asesinato y desde el primer momento se obstinó en un completo mutismo acerca de sus crímenes, si bien dijo a los policías: "Merezco la muerte", frase que equivalía a una confesión.

Conducido a Marsella decidió matarse lentamente, negándose a tomar alimento sólido, consiguiendo solamente los médicos hacerle ingerir pequeñas cantidades de leche y limonada desde el mes de julio, y ello ha dado el resultado que apetecía el asesino, es decir, morir por falta de nutrición en vez de perecer en la guillotina, a lo que sin duda alguna le hubiese condenado el tribunal.

Del 4 de julio al 25 del corriente mes no consiguió el juez instructor de la causa arrancar la menor confesión a Pedro Rey,

que no decía otra cosa sino que era inocente

y que se encontraba muy débil por su voluntario ayuno para poder contestar a las

cuestiones que se le indicaban y que, como

es de suponer, eran todas altamente comprometedoras para él.

## INTERESES VASCOS

## La aplicación del seguro ferroviario en las Vascongadas

### La enseñanza del trabajo en Guipúzcoa El puerto de Pasajes

MADRID, 31.—El alcalde de San Sebastián, señor Beguiristain, acompañado de los representantes de los Patronatos de las Escuelas del Trabajo de San Sebastián y Elbar, ha visitado al señor Aunós para pedirle apoyo del Estado en cuanto se relaciona con el sostenimiento de edificios destinados a la enseñanza del trabajo.

El ministro del Trabajo prometió atender este asunto con el interés que requiere.

La impresión que sacó el señor Beguiristain de su visita al ministro fué muy satisfactoria.

## EL PUERTO DE PASAJES

El representante guipuzcoano, don Vicente Laffitte, visitó ayer al ministro de Fomento y al Director General de Puertos, para pedirles que dispongan la continuación de las obras del puerto de Pasajes.

## EL PALACIO DEL MAR

El señor Laffitte visitará uno de estos días al Director General de Navegación y Pescas y a otras personalidades, para hablarles de asuntos relacionados con el Palacio del Mar, de San Sebastián.

## ANTE LA EXPOSICIÓN DE SEVILLA

El presidente de la Diputación de Vizcaya, señor Bilbao, hablando con los periodistas acerca de la participación de las provincias vascas en la Exposición de Sevilla, dijo que los presidentes de las tres Diputaciones hermanas se habían reunido para cambiar impresiones sobre este y otros asuntos de los que piensan ocuparse durante su estancia en la corte.

Agregó que a medida que se vayan adoptando acuerdos se darán a conocer en la Prensa.

## EL SEGURO FERROVIARIO

A las tres y media de la tarde llegó el jefe del Gobierno a la Asamblea y celebró una reunión con los presidentes de las Diputaciones vascas.

Después de la reunión, don Esteban Bilbao dijo a los periodistas que habían hablado del seguro ferroviario obligatorio en las provincias vascas.

añadió que expusieron al jefe del Gobierno la idea de destinar los ingresos que se obtengan al sostenimiento de Institutos de reeducación de invalidos. En Vizcaya, ya existe uno, y en las otras provincias vascas serán creados en breve.

## GRUPOS ESCOLARES

El diputado vizcaíno señor González Olano, visitó al ministro de Instrucción para hablarle de la creación de grupos escolares en Güeñes y en Munguía.

## El viaje de Chamberlain

LONDRES, 30.—Comunican de Victoria (Colombia británica) que los periodistas de dicha ciudad fueron recibidos por sir Austen Chamberlain, al que hicieron multitud de preguntas referentes a la política interior y exterior de la Gran Bretaña, a su estancia en California y a lo que piensa hacer cuando regrese a Londres y se encargue nuevamente del ministerio de Negocios Extranjeros. Mr. Chamberlain se limitó a contestar que su permanencia en California habrá sido excelente para su salud y que mañana marcha con su familia a Quebec. (Argos).

## EL EXCMO. SEÑOR DON LUIS EGAÑA Y MONASTERIO

Doctor en Medicina, director del Hospital de San Antonio Abad y de la Cruz Roja  
Condecorado con la Gran Cruz de Isabel la Católica

Falleció en San Sebastián, el día 30 de Octubre de 1928  
después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

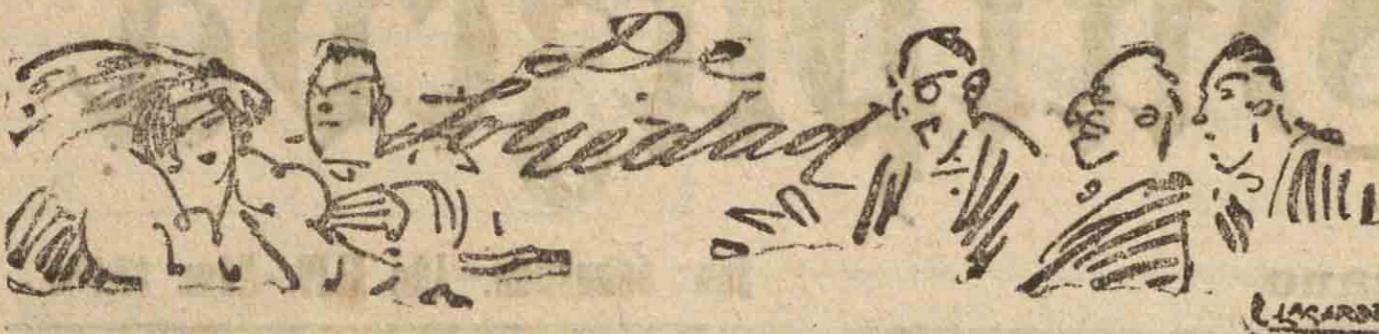
R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Elvira Morea; padres políticos, don Ciríaco Morea y doña María Laxague; hermano, D. Félix; hermanos políticos, doña Luz Chapa, D. Enrique, D. Carlos, doña Delia, D. Ricardo, D. Alberto y doña Julieta Morea, doña Lydia Marmels y doña Esther Cantilo; tío, D. Florentin de Azketa; tíos, sobrinos, primos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomiendan su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que, por el eterno descanso de su alma, se celebrarán hoy, MIERCOLES, a las ONCE, en la iglesia parroquial de San Ignacio, y acto seguido a la conducción del cadáver desde su domicilio al cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 31 de octubre de 1928.

Domicilio: VILLA EGAÑA (Ategorrieta).



## El que la sigue...

El primer episodio de esta historia ocurrió en Pacz, aldea de Hungria, hace cuarenta y dos años. Fue entonces cuando una joven aldeana aceptó los galardones de un joven vecino. Pero el joven, en cuyo corazón eran compatibles el romancismo con el sentido de lo práctico, propuso a la novia retrasar el matrimonio hasta que uno de ellos fuera millonario. La novia aceptó y el galán marchó a América en busca de un tesoro que le permitiese llegar al matrimonio sin la pavorosa amenaza de futuros días de agobio económico. Probó varios oficios, pero en ninguno de ellos logró fortuna que le permitiera tal desahogo. El mozo, que año por año iba dejando de serlo, no cejaba en sus propósitos, a los que se entregó con una tenacidad digna de encomio. Fieles a sus juramentos, los dos prometidos se escribían con frecuencia cartas llenas de aientos y esperanzas. Anualmente se enviaban mutuos retratos para que no pasaran inadvertidas las travesuras del tiempo y pudieran reconocerse cuando el regresara a su país. ¡Pero, ay!, que este momento no llegaba nunca! Iban llegando cartas y retratos, pero en ninguna de ellas hablaba el galán de regreso. Ha sido preciso para ello llegar a la misiva. En ella se decía que ya podía la novia ir preparando su "trousseau" de boda. Por fin, el emigrante era millonario. Y la boda, concertada hace cuarenta y dos años, se celebró. Tengáse, señores moralistas, de pretender deducir moraleja a la historia. Esta no les vale para ello. No se trata de la fábula de la piedra agujereada por una gotera persistente. El galán de esta historia, después de trabajar durante cuarenta y dos años, ha tenido su premio. Un premio... logrado en una rifa. El azar ha hecho un gran favor a los abnegados amantes; pero, por lo que respecta a los principios de su recta moral, ha sido una broma catastrófica. Tan catastrófica como el resultado que a no ser por el azar hubieran tenido para el galán y su novia su ininterrumpido sacrificio de cuarenta y dos años.

## Santoral

Día 31 de octubre, miércoles.—Santos Urbano, Ampliado, Narciso, Quintín y Antonino.

Sol: Sale a las 6,43 de la mañana y se pone a las 5,14 de la tarde.

Luna en cuarto menguante, el día 4 de noviembre, en Leo.

## Viajes

Ha llegado de Bilbao don Mario Basterreña. —Marchó a la capital vizcaína don Evaristo Carreras, con su familia.

—De Zumaya regresó a Bilbao la señora viuda de Cámara, con su hija Carmencita.

—De regreso de París pasaron con dirección a Biarritz los marqueses de Cárdena de Montehhermoso y sus hijos Marita y José.

—Regresaron a la corte los duques de Sotomayor.

**MOTORES A E G**  
LOS MAS ACREDITADOS  
PORTAL Y MORO - San Sebastián

—De regreso de París pasó con dirección a Madrid el marqués de Ortega.

—De Pamplona ha llegado don Alberto Ramón.

## Mezclilla

Restablecido.—Se halla totalmente restablecido de la dolencia que le ha tenido retirado unos días, nuestro particular amigo don Mariano Clavero.

**Joyas** Las últimas creaciones de la moda parisien a precios que representan un alto VALOR INTRINSECO Inmenso surtido en la Sucursal del TRUST JOYERO Madrid Paris Sevilla Bilbao ALAMEDA, 15 SAN SEBASTIAN

215 P 46 Brillantes-Rosas-Zaf. Pts. 280

E 4-Brillantes y Rosas Pts. 225

**Relojería**

TELEFONOS DE LA VOZ  
Dirección y Redacción ..... 10-989  
Administración y Talleres ..... 10-024

## Bodas

En el santuario de Lezo contrajeron el lunes matrimonial enlace, nuestro querido amigo el joven funcionario de la Empresa "Deportes y Espectáculos", don Severo Iribarri, con la bella y simpática señorita Isabela Lercundi.

Fueron apadrinados por la respetable señora viuda de Lercundi, madre de la novia, y por don Rufino Iribarri, padre del novio.

Los invitados fueron obsequiados con un espléndido almuerzo y los novios salieron en el expreso para Madrid y otras capitales.

Les deseamos eternas felicidades.

—Por la señora viuda de Mónes y para su hijo el ingeniero don Miguel ha sido pedida la mano de la bellísima señorita Magdalena Chorot.

Entre los novios se cruzaron valiosos regalos. La boda se celebrará en breve.

## Homenaje íntimo

Anoche, varios amigos íntimos de don Alberto Alonso Berrueta, obsequiaron a éste con un banquete en el "Choko", por el éxito alcanzado en la organización de la Feria de Industrias del Mar, uno de los hechos de más relieve de los celebrados el pasado verano.

Entre los comensales reinó franca amistad y alegría, haciéndose votos por que la futura Exposición sea un nuevo triunfo para el señor Alonso Berrueta y un éxito más para San Sebastián.

## En el Gobierno civil

## EL DE LOS CINCO DUROS

En el Gobierno civil se nos facilitó ayer la siguiente nota:

"Hace días se recibió en el Gobierno civil un billete de 25 pesetas con un anónimo, en que se decía que había sido hallado hace más de un año en determinada iglesia y que se emplease en fines benéficos."

Aunque oportunamente ya se dió en la Prensa noticia del hecho, como el desconocido donante ha vuelto a dirigirse al señor gobernador preguntando si llegó a su poder aquella cantidad, se pone en su conocimiento que la misma será aplicada a los damnificados por las catástrofes del teatro de Novedades y del fuerte de Cabrerizas, atendiendo los deseos que ha manifestado últimamente."

¡Pero qué mal pensado! ¡Cuánto mejor hubiera hecho devolviendo los cinco duros en cuanto se los encontró y no tardar un año! Y eso que se los encontró en una iglesia.

## UN DONATIVO

En el Gobierno civil se ha recibido un donativo de 100 pesetas, que ha enviado la Cooperativa de la Casa Social Católica de Irún, con destino a los damnificados por las catástrofes de Madrid y Melilla.

## JUNTA DE TRANSPORTES

Para las cinco de la tarde de ayer estaba convocada esta Junta para despachar los asuntos de su cartera.

## En la Diputación

## PRORROGA DE LAS CEDULAS

En la Diputación no estaba más diputado que el señor Altolaguirre, pero sin noticias para la Prensa. Se nos dijo que se había ampliado el plazo para la adquisición, sin recargo, de las cédulas personales hasta el día 20 de noviembre, a la una de la tarde.

## De sol a sol

## AL VUELO

El sirimiri no nos abandona, y aunque el mar se halla más tranquilo, casi en calma, y no moja a los que atravesén los puentes o pasean por las proximidades del Cantábrico, el agua menudita nos cala sin apenas darnos cuenta, y el catarro y las toses y los estornudos son la "música" del día en la mayoría de las casas, tengan o no pianola, altavoz o cualquier otro molesto aparato.

"A mal tiempo, buena cara", dice el antiguo refrán castellano; y eso es lo que hay que poner en práctica, si no queremos fastidiarnos por partida doble.

El alcalde interino marcha a Madrid, para ocuparse, cerca del ministro del ramo, de la construcción del grupo escolar de Alocha, pues el señor Ortueta se halla muy interesado en cuantos asuntos se relacionan con la Enseñanza.

El Municipio acordó celebrar exequias por el alma del que fue director del Hospital de Manteo, el doctor don Luis Egaña, que ha fallecido en su clínica, donde tantos éxitos consiguió operando.

No ha ocurrido en los centros oficiales ninguna cosa que sea digna de especial mención. Todo marcha como sobre ruedas y en medio de la paz y de la tranquilidad más enviables.

En el Casino hubo por la tarde mayor animación que los anteriores días, aunque mucha gente encendió la "chimenea" y se quedó en casa al amor de la lumbre, razón por la cual los teatros se vieron poco concurridos.

Y esto es todo lo ocurrido, que sepamos hasta ahora.

ASORDEP.

## En la frontera francesa

## Detención de dos individuos "ganchos"

Los agentes de Vigilancia de la Comisaría de Irún detuvieron ayer mañana en la ciudad fronteriza a dos sujetos que se dedicaban a reclutar obreros y pasárselos clandestinamente por la frontera.

Los "ganchos" son Félix Ruiz Castro y Victor Sosa Castro, a los cuales les ha sido impuesta una multa de 250 pesetas, que no pudieron hacer efectiva, por lo cual fueron conducidos a la cárcel de Ondarreta, donde tendrán que cumplir el arresto supletorio equivalente a la multa.

## En el Miramar

## Reaparición de Tom Mix en "Nada de tiros"

Antúnciese para hoy, miércoles, en el Miramar, un interesante estreno cinematográfico. El principal atractivo de este estreno está en la reaparición de un actor tan célebre y famoso como el formidabilísimo caballista Tom Mix.

La película que se va a estrenar titulase "Nada de tiros", y es una producción emocionante e intrigante al mismo tiempo. Consta de seis partes y pertenece a la "Fox". Tom Mix realiza una labor que puede ser considerada como una de sus más completas creaciones. Como actor y como caballista Tom Mix está sencillamente insuperable.

El programa se completará con varias cintas de corto metraje. Son éstas, por el orden que se van a proyectar: "Un cuento escocés", cómica, en dos partes: "Ríos de los EE. U. A.", del natural, en una parte, y Encyclopédia Pathé número 3, instructiva cinta en una parte.

El programa cinematográfico de hoy, pródigo en atractivos, ha de proporcionar grandes entradas.

## SECRETAS PIEL VIAS URINARIAS

## Dr. J. SENRA

## EX MEDICO MILITAR

Clinico de la Profilaxis antivenérea

Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7. Príncipe, 51, 1.

Musica di Camera  
El cuarteto Zimmer inauguro ayer la temporada

¿Música de cuarteto?... Pocos adictos tienen en todas partes esta música de cámara, ni aun en aquellos pueblos que gozan de fama ganada sobre sus aficiones musicales. A la generalidad de las gentes le fatiga la esencia musical contenida en esta modalidad y prefiere un virtuoso que se salga de todas las normas y ejerza su capricho para explotar la benevolencia de los públicos que complacidos, llevan su admiración hacia el que las más de las veces por recurso, apela a ciertas extravagancias que le convierten en un saltimbánqui, en un excéntrico musical de circo que hace reír o, cuando menos, no hace pensar.

El Cuarteto Zimmer actuaba en la Sociedad "Musica di Camera", por cuarta vez; el Cuarteto Zimmer se presentó ayer con dos elementos nuevos: el viola y el "cello". El Cuarteto Zimmer sigue siendo el magnífico grupo de artistas que se conjuntan admirablemente, que expresan sabiamente la música que interpretan con una fidelidad, verdadera virtud, y cuyo nervio, la vida que prestan a la música hacen huir todo temor de monotonía, de fatiga que esa misma música produce cuando los artistas no son buenos.

Si admirables estuvieron los cuatro músicos en la interpretación del cuarteto de Beethoven, estuvieron arrebatares en la interpretación del cuarteto de Schubert, conocido por "La Muerte y la muchacha". Admirable cuarteto, emotivo cuarteto que tuvo en los Zimmer los intérpretes ideales. Pero era también bello el cuarteto de Grieg de música retórica, alegre y evocadora de las fiestas norteamericanas, de esas fiestas de pueblos que hemos visto de niños en alguna fotografía. Obra que exigía una gran justicia en los tiempos, en los acoplamientos, en el matiz, en todo y que los Zimmer salvaron con pasmosa calidad sin pecar lo más mínimo.

La labor de los Zimmer fué tan acabada y perfecta, tan emotiva que el público no cesó de aplaudirlos al terminar cada número, ovacionándoles al terminar la obra de Schubert.

Bien, artísticamente, comenzó la temporada de "Musica di Camera", que se anuncia interesantísima. Ningún artista mejor que los Zimmer para abrir este ciclo de conciertos, dignos de que todos los amantes de la música, todos, acudan a ellos para deleitarse...—Orfeo.

## Cine - Frontón Urumea

**EL DE LA SUERTE**.—Mañana, jueves, se estrenará en el hermoso cine Urumea una interesante y divertida producción cinematográfica de la marca "Emelka", titulada "EL DE LA SUERTE", de la cual es protagonista la linda "estrella" Ossi Oswaldo Seda.

Todos los géneros son ingleses. Se venden las estanterías, mostradores, lunas y registradora. Se liquida todo a la mitad de su valor.

**EL GRAN MUNDO**.—Hernani, 9

(Frente al Gran Casino)

## Urgente

**GRANDIOSA LIQUIDACION** de miles de prendas de todas las clases, ABRIGOS CORTOS, GAMUZAS IMPERMEABLES, TRINCHERAS, GABARDINAS, ABRIGOS PLUMAS, IMPERMEABLES DE SEDA y MEZCLA DE SEDA

Todos los géneros son ingleses. Se venden las estanterías, mostradores, lunas y registradora. Se liquida todo a la mitad de su valor.

**EL EXCELENTE SEÑOR**



EL EXCELENTE SEÑOR

## D. LUISEGAÑA Y MONASTERIO

Doctor en Medicina, Director del Hospital de San Antonio Abad y de la Cruz Roja, condecorado con la Gran Cruz de Isabel la Católica

FALLECIO EN SAN SEBASTIÁN EL 30 DE OCTUBRE DE 1928

después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

La Junta de Patronato de la Casa Misericordia y Hospital de San Antonio Abad; su desconsolada esposa, doña Elvira Morea; padres políticos, don Ciriac Morea y doña María Laxague; hermano, don Félix; hermanos políticos, doña Luz Chapa, don Enrique, don Carlos, doña Delia, doña Ricardo, don Alberto y doña Julieta Morea, doña Lydia Marmels y doña Esther Cantilo; tío, don Florentín de Azketa; tíos, sobrinos, primos y demás parientes, al participar a sus amistades tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán hoy, MIERCOLES, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN IGNACIO, y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

Domicilio: VILLA EGANA (Ategorrieta).

San Sebastián, 31 de octubre de 1928.

31 de Octubre

La Voz de Guipúzcoa

Página 3

## EL VIAJE DEL "CONDE ZEPPELIN"

Ayer a mediodía había cubierto felizmente la mitad de la distancia entre Lakehurst y Friedrichshafen

Se espera que llegue hoy, por la noche, a su punto de destino

HALIFAX, 30.—El dirigible "Conde Zeppelin" ha comunicado ayer a las siete de la tarde con la estación de T. S. H. del Canzo (Nueva Escocia), pero sin citar su posición. En aquel momento debía reinar en la zona de la ruta del dirigible viento N. O. y temporal de lluvia. (United Press.)

NUEVA YORK, 30.—La "Radio Marine Corporation" informa a la United Press que a las cuatro de la madrugada comunicó con el "Conde Zeppelin", pero que los radiogramas enviados por el dirigible eran de carácter particular y no indicaban la posición en aquel momento. (United Press.)

LONDRES, 30.—El capitán del buque "American Banker", Mr. Peterson, ha enviado un mensaje de T. S. H. a la United Press diciendo que la tripulación del vapor "Capulin" vió al "Conde Zeppelin" a las 15 y 40 minutos, hora del Greenwich, cuando se encontraba el dirigible a los 52° 50' Norte y 37° 40' Este y volando con rumbo Noreste. (United Press.)

NUEVA YORK, 30.—Hoy ha corrido el rumor que no ha sido posible confirmar, de que el "Conde Zeppelin" había tenido que luchar con fuertes vendavales a 550 kilómetros de la costa norteamericana.

HAMBURGO, 30.—Dos Compañías de navegación alemanas han ordenado por T. S. H. a todos sus barcos que se enciñaran en viaje que envíen cuantas informaciones puedan referentes a la travesía del "Conde Zeppelin".

LONDRES, 30.—La estación de T. S. H. de Port Said ha recibido a las quince un mensaje del transatlántico "Mauritania" diciendo que había comunicado con el "Conde Zeppelin" cuando se encontraba a los 52° 30' N y 40° 30' E. (Argos.)

BERLIN, 30.—A las quince horas se ha recibido un mensaje del vapor "Anconia" diciendo que había comunicado con el "Conde Zeppelin" cuando se encontraba a los 53° 22' N y 42° 30' O. (Argos.)

LONDRES, 30.—Un mensaje del vapor "Carmania" dice que al mediodía de hoy llevaba recorrido el "Conde Zeppelin" la mitad del camino y que volaba a 50 millas por hora. (Argos.)

RAIDING (PENNSYLVANIA), 30.—La esposa de uno de los pasajeros del "Conde Zeppelin" ha recibido hoy un mensaje de su marido diciendo que está muy satisfecho del viaje, que todo va bien y que no existe el menor motivo de inquietud. (Argos.)

BERLIN, 30.—La opinión pública alemana sigue con igual pasión que en el viaje de ida a Norteamérica la vuelta del "Conde Zeppelin". Los periódicos publican amplias informaciones de la marcha del dirigible y hacen resaltar que éste desarrolla una velocidad bastante superior a la de los más veloces transatlánticos.

Todo el mundo confía en que el dirigible terminará su travesía sin accidentes. (Argos.)

BERLIN, 30.—Las últimas noticias que se tienen del vuelo del "Conde Zeppelin" indican que éste ha cubierto ya felizmente más de la mitad de su recorrido Lakehurst-Friedrichshafen, y que por consiguiente podrá llegar a su destino en las primeras horas de la noche del miércoles. El redactor de la "Gaceta de Voss", que viaja en el zeppelin, ha enviado a su periódico un mensaje diciendo que todo va bien. (Argos.)

FRIEDRICHSHAFEN, 30.—Se supone que en vista de las dificultades que ofrece un aterrizaje nocturno, el comandante Eckener se dedicará a hacer evolucionar al "Conde Zeppelin" sobre Berlin y otras ciudades alemanas si es que llega el miércoles por la noche, y que esperará a la mañana del jueves para tomar tierra en el aeródromo de Friedrichshafen. (Argos.)

Cine Urumea Mañana, jueves EL DE LA SUERTE Creación de OSSO OSWALDA y FRITZ KAMPERS

BAZAR EASONENSE Sección especial de artículos

0,95

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Guetaria, 2 - Entrada por el estanco

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12

Liquidación - Traspaso RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el

**Tribuna pública****Sobre el impuesto de viajeros****Otros dos votos en contra**

Sr. Director de LA VOZ DE GUIPUZCOA: La propuesta de impuesto a los forasteros, que nuestra Comisión Permanente se propone hacer a su Pleno, ha tenido la habilidad de hacer moverse a la opinión pública, que en éste y otros diarios, viene manifestándose con diversas opiniones, si bien son gran mayoría los que se pronuncian en contra de la creación de este impuesto.

Y aprovechando la facilidad que concede LA VOZ, abriendo tribuna pública, voy a permitirme emitir mi voto, contrario también a la imposición de este nuevo tributo.

Nuevo, si señor, aunque algunos de los que abogan por su implantación, quieran confundirlo, con el que por decreto ministerial, vienen cobrándose en algunos puntos, para atenciones de Beneficencia, y que da la casualidad de que nuestro Municipio, acordó en su día no creer conveniente fuera cobrado aquí, y prescindió de aplicarlo.

Fuera éste de que ahora se trata un impuesto establecido desde Madrid, y para ser cobrado por todas las plazas, como lo fué el de Beneficencia, y no obstante estar conformes con la opinión del amigo Gorrocha, de que el forastero no es el llamado a sufragar las cargas benéficas, precisamente donde no tiene derecho a sus beneficios, encontráramos justificada su aplicación, aun siendo a él contrarios.

Pero el que una población como la nuestra, preocupada de continuar en atraer el mayor número posible de forasteros, quiera tener la paternidad en nuestra nación, de un impuesto que grave esto mismo por lo que trabajamos, es a nuestro modesto juicio, una iniciativa de la que habráfamos de lamentarnos.

Como decía muy bien el señor C. A. no es lo cuánta lo interesante en estos impuestos; es el hecho de que nosotros mismos, que trabajamos por atraer los forasteros a nuestra ciudad, seamos los que buscamos motivos de desagrado para los mismos a quienes procuramos atraer.

Y si mal está la creación de este impuesto, el hacerlo progresivo y aumentando en relación directa a la estancia del forastero, nos parece otro error fundamental, pues si

estamos todos deseando de prolongar su estancia, es incomprendible que la gravemos, en tanto mayor cantidad, cuanto ésta se prolongue.

Con lo que resultará que si creamos el impuesto para proporcionar medios al Centro de Atracción y Turismo, con que atraer al forastero y argumentamos la conveniencia de establecerlo, con la idea de que el primer beneficiado es el forastero que disfruta de las fiestas, y por lo tanto bien está que las pague, resultará que por razón de la forma en que se quiere establecer este tributo, el que viene sola y exclusivamente por disfrutar de estas fiestas y por tanto estará menos de los tres días, ya que raro es el festejo de mayor duración, no contribuirá a él y sí en cambio el que no puede decirse atraído sólo por las fiestas.

Y como esto se va haciendo muy largo, termino, no sin hacer constar que si, efectivamente es cierto que en muchos sitios del extranjero se ha cobrado este impuesto y en algunos se cobra todavía, bueno es que se tenga en cuenta que la razón de su implantación en muchos sitios, fué debida a su deseo en que algunos se encontraban de dificultar en algo la afluencia de extranjeros, que, aprovechándose de la depreciación de la moneda de aquellos países, acudían en número que ellos creían excesivo y perjudicial a su economía interior.

No me cabe duda que antes de votar, nuestros ediles pesarán bien el pro y contra de la conveniencia de crear el impuesto que se discute, que su cariño por nuestro pueblo, no ha de ser menor que el que cada uno de nosotros podemos tenerle, y que por tanto podemos esperar tranquilos el resultado de esta propuesta.—E. G."

**"OTRO VOTO EN CONTRA"**

pero no por su cuantía, que es lo de menos, sino porque su implantación odiosa siempre sería inoportuna en estos momentos, destruiría la fama de hospitalaria que debe conservar la ciudad y no resolvería el problema de la misma.

Con el sacrificio colectivo de todos, absolutamente todos los gremios, mucho puede hacerse en favor del Centro de Atracción y Turismo.—J. G."



"En los diez meses que van de año se han registrado trece mil inventos."

Muchos inventos parecen.

Mas sin hacer objeciones,  
yo me atrevo a preguntar:  
¿son inventos o invenciones?

*La Prensa se ocupa del sabio inglés que ha logrado contrarrestar la acción de la gravedad.*

*"La gravedad amenazada seriamente."*

*Eso es grave.*

*"Los ruinosos centros de enseñanza."*

*La ruina no está en las paredes. Viene de los cimientos.*

*"Las monedas de diez céntimos van a ser sustituidas por otras de currónquel, pues las actuales resultaban sucias."*

*Claro, los perros y las perreras, chicos o grandes, siempre son más sucios, sobre todo los chicos.*

*"El ex generalísimo ruso gran duque Nicolás Nicolaiwich se encuentra en situación apurada."*

*Pues no tendrá más remedio que aguantarse. Cosas de la vida... y armas al hombro.*

*Dice un periódico: "Nuestras mujeres hablan ya de eugenésica, de eutanasia... y el divorcio no las asusta".*

*Y los hombres dan el brillo,  
y se les caen los calzones.  
y saben hacer "vainica"  
y hasta dar los biberones.*

*"Intoxicados por comer salchichón, setas, beber leche..."*

*Está visto que al comer  
todo el mundo se intoxica.  
Vivimos sólo de extractos  
comprados en la botica.*

ESE.

**"La Voz" en Rentería****LA PERMANENTE**

En la última sesión celebrada por esta Comisión municipal, se adoptaron los acuerdos siguientes:

Aprobar el acta de la anterior.

—Conceder a doña Petra Bidegain, el fluido eléctrico que solicita para accionar en su puesto del mercado un motorcito eléctrico, bajo las acostumbradas condiciones.

—Pasar a la Comisión de Fomento la solicitud presentada por don José Antonio, rogando se le autorice para habitar la casa de nueva planta que ha constituido en las inmediaciones de "Pontika".

—Idem a la misma Comisión, la instancia en que don José Ignacio Lasarte solicita permiso para aprovechar los alisos derribados en el punto "Eguiluce-Mendicoa".

—Aprobar el presupuesto de gastos e ingresos para el próximo año de 1929, y exponerlo al público por el plazo legal, fijando el anuncio en las arcadas de la Casa Consistorial y, publicándolo, asimismo, en el "Boletín Oficial" de la provincia.

—Pasar a informe del ingeniero don Gumersindo Bireben, las instancias de don Miguel Zapiain, de esta villa, y de don Modesto Villaluce y don José Cruz Yarzábal, de Oyarzun, quienes deducen peticiones afectantes a la zona de cierre para protección de los manantiales de la nueva traida de aguas.

—Pasar a las Comisiones las cuentas de nueva entrada y aprobar las visadas, así mismo la liquidación del empedrado de la calle de Sanchoenea.

**—BONITO EN ESCABECHE—**

Conservas Garavilla.—Bermee.

**NOTA TRISTE**

Nuestro estimado convencioñ don Fermín Martínez, dueño del establecimiento "Merkia", llora en estos momentos la pérdida de una niña, preciosa criatura de corta edad.

A las muchas demostraciones de pésame que con este motivo recibe el señor Martínez, unimos la nuestra más sentida.

**EN EL "REINA"**

Para esta noche, la Empresa de este salón ha preparado un magnífico programa.

En su "tourneé" por toda la región, hoy se presentará ante el público renteriano el Cuadro Aragonés "El Arrabal", compuesto de notables tocadores, cantadores y bailadores, que actuarán en combinación con la conocidísima película "Gigantes y Cabezudos."

Como fin de fiesta, el conjunto del Cuadro Aragonés "El Arrabal" dará a conocer las jotas y bailes de Aragón, dando al espectáculo ambiente y sabor de gran atracción.—Otegui.

**Ya han llegado los 6**

LOS 6 sastres reunidos bajo la dirección del maestro cortador don Pascual Palau, os harán un traje a medida, de estambre superior, por 30 pesetas, que en cualquier casa os cobrarán 160.

Todo clás de trajes, gabanes y trincheras un 50 por 100 más barato que nadie.

Sastrería "LOS 6" :: Calle Prim, 31  
(Frente al Hotel Maroño)

**Doctor Tamés Arsuaga****MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL**

Especialista en Enfermedades de la piel y secretas. PLAZA DEL ARENAL, 3. Consultas de 11 a 1 y de 3 a 6. Teléfono 10.232

**Un faro monumental para perpetuar la memoria de Colón en la isla de Santo Domingo**

MADRID, 31.—Ayer, en la Oficina de Información y Censura, se facilitó una nota oficial, en la que se da cuenta de que master Kelsey, acompañado del embajador de los Estados Unidos, visitó al jefe del Gobierno.

Añade la nota que Mr. Kelsey, que es miembro del Comité organizador del proyecto del faro monumental que se trata de construir en la isla de Santo Domingo en memoria de Cristóbal Colón, trae para España la participación espiritual en dicho proyecto, o sea, la de los trabajos de organización y ejecución del certamen de las obras.

Agrega que el marqués de Estella, en nombre del Gobierno, ha aceptado la invitación y que, en consecuencia, se constituirá una junta que organice todo aquello que tenga relación con la primera exposición que se celebrará en Madrid el mes de abril próximo, a la que concurrirán más de doscientos expositores con trabajos meritísimos en relación al proyecto.

Termina diciendo la nota que Mr. Kelsey permanecerá en Madrid varios días y será recibido en audiencia por don Alfonso, a quien interesa conocer el proyecto con todo detalle.

**Compañía de los Caminos de Hierro del Norte de España**

En el sorteo para amortización de las obligaciones de esta Compañía que a continuación se expresan, correspondientes al vencimiento de 10 de Diciembre próximo, celebrado el día 15 del actual, ante el notario del ilustre Colegio de esta Corte don Luis Sierra, han resultado amortizadas las siguientes:

**OBLIGACIONES VALENCIANAS NORTE CINCO Y MEDIO POR CIENTO**

3.400 obligaciones números:	
6.501 a 6.600	142.701 a 142.800
14.501 a 14.600	144.201 a 144.500
18.101 a 18.200	147.801 a 147.900
20.701 a 20.800	151.101 a 151.200
21.401 a 21.500	174.301 a 174.400
27.501 a 27.600	181.201 a 181.300
40.301 a 40.400	190.701 a 190.800
46.501 a 46.600	199.301 a 199.400
48.901 a 49.600	201.501 a 201.600
51.201 a 51.400	204.901 a 205.000
64.501 a 64.800	209.301 a 209.400
87.601 a 87.700	211.901 a 212.000
99.801 a 99.900	253.401 a 253.500
105.501 a 105.600	257.901 a 258.000
109.701 a 109.800	261.001 a 261.100
136.301 a 136.400	278.201 a 278.300
140.601 a 140.700	297.701 a 297.800

**OBLIGACIONES ESPECIALES ALAR A SAN TANDER 5 POR CIENTO**

1.300 obligaciones números:	
20.901 a 21.000	40.901 a 41.000
22.301 a 22.400	41.501 a 41.600
23.301 a 23.400	43.901 a 44.000
24.801 a 24.900	46.501 a 46.600
25.601 a 25.700	50.101 a 50.200
29.101 a 29.200	50.301 a 50.400
32.801 a 32.900	

Los portadores de estas obligaciones podrán efectuar el cobro de su importe desde el día 10 de Diciembre de 1928, a razón de 500 pesetas, en la forma y puntos que a continuación se expresan, con deducción de los impuestos establecidos por el Gobierno sobre la prima de reembolso.

En MADRID: En el Banco de España y en las Oficinas de Títulos que la Compañía tiene instaladas en su estación del Príncipe Pío y en el Palacio de la Bolsa (Antonio Maura, 1).

En BARCELONA: En la Oficina de Títulos instalada en la estación del Norte.

En VALENCIA: En la Oficina de Títulos que la Compañía tiene instalada en su estación.

En BILBAO: En el Banco de Bilbao.

En SANTANDER: En el Banco Meriáñez y en el Banco de Santander.

En VALLADOLID, LEÓN, ZARAGOZA y SAN SEBASTIÁN: En las Oficinas de aCia que la Compañía tiene instaladas en sus respectivas estaciones.

Y, por último, en las sucursales, agencias y corresponsales de los Bancos: ESPAÑOL DE CREDITO, DE BILBAO, DE VIZCAYA y URQUIJO, en todos los lugares no expresados, y por todas las sucursales del Banco de España.

Madrid, 18 de Octubre de 1928.—El secretario general de la Compañía, Ventura González.

(Anuncio publicado en la «Gaceta de Madrid» el día 21 de Octubre de 1928.)

**Se liquida**

una partida de muebles, dos meses de uso; hay buen surtido y muy barato.

San Martín, 48.—San Sebastián

**Piso espléndido**

Lujosamente amueblado, calefacción central, catorce camas, agua corriente, baños, barato, para invierno. Agencia Julián, Camino, 4.

31 de Octubre

La Voz de Guipúzcoa

Página 5

## EN TORNO A LA POLITICA

**El ministro del Trabajo y el segundo aniversario de la creación de los Comités paritarios****Intercambio comercial entre España y Cuba. - Subsidios a familias numerosas de la provincia de Guipúzcoa**

MADRID, 31.—La "Gaceta", en su número ayer publicó entre otras las siguientes disposiciones oficiales:

—Concediendo los beneficios de la ley de subsidios a familias numerosas, a diversas familias entre las que figuraban las de Eliseo Venga Martínez, de Tolosa; Juan Urán Martínez, Víctor Viteri y Alberto Cahal, de la provincia de Guipúzcoa.

—Promoviendo al cargo de capitán general de la Armada al almirante en activo don Juan Bautista Aznar.

—Ampliando la habilitación del puerto de Guejaría (Guipúzcoa), para la importación de maderas comprendidas en los artículos 39 al 103 del Arancel, siempre que los buques no lleven otro cargamento. En este caso, los buques podrán arribar al puerto, aunque habiendo avisado con veinticuatro horas de anticipación a la Aduana de Zuamaya.

—Disponiendo que los alcaldes de todos los Ayuntamientos españoles, en el plazo de quince días, hagan una relación de los propietarios de vehículos de tracción de sangre, haciendo constar aquéllos que se dediquen al transporte de mercancías agrícolas.

**DOS MEDALLAS**

D. Alfonso ha recibido, por conducto de nuestro embajador en Buenos Aires, dos medallas conmemorativas del acto de la entrega de las banderas que la colonia española regaló para los cruceros argentinos "Cervantes" y "Juan de Garay".

Dichas medallas llevan grabados en el anverso, los bustos de Miguel Cervantes y Juan de Garay, y en el reverso, alegorías hispanoamericanas.

**LA MAÑANA DEL PRESIDENTE**  
El Jefe del Gobierno despachó ayer por la mañana con varios ministros y luego recibió diversas visitas, entre ellas la del embajador de los Estados Unidos.

También le visitó el presidente del Circulo Mercantil de Madrid, que le hizo entrega de las conclusiones aprobadas por la Asamblea de Círculos Mercantiles. El marqués de Estella prometió estudiarlas con mayor cariño.

Asimismo le visitó el alcalde de Zaragoza que le entregó una medalla conmemorativa del centenario de Goya, celebrado en aquella ciudad.

**EN LOS MINISTERIOS**

Al ministro de Instrucción le visitaron el presidente de la Diputación de Albacete y una comisión de maestros de Vigo. Esta comisión pidió la creación de nuevos grupos escolares en aquella población gallega.

—Al ministro de Fomento le visitó una comisión de Burgos, que fué a hacerle entrega de una placa artística, en la que consta el acuerdo de dar el nombre del conde de Guadalorce a una calle de la vieja capital castellana.

**EL COMERCIO HISPANO-CUBANO**

El presidente de la Junta de españoles residentes en Ultramar hace gestiones encaminadas a la intensificación del intercambio comercial entre España y Cuba.

El Gobierno cubano quiere que España importe tabaco, a cambio de la importa-

**PRIM, ortopédico****EN SAN SEBASTIÁN Y EIBAR**

El 3 de Noviembre en Eibar, Hotel Comercio.

El 4, en San Sebastián, de 9 a 4 tarde, Hotel Suizo, recibirás consulta el director y afamado ortopédico de Madrid, Preciados, 32 (antes Alsasua). Casa fundada hace medio siglo. APARTADOS perfeccionados para curación de Deformados de Espalda, Piernas o Pies torcidos, Parálisis, Tumores blancos, etcétera.

**PIERNAS Y BRAZOS ARTIFICIALES.**  
Último invento de tendones compensadores. Vean modelos. Cinturas elásticas contra obesidad, riñón caído, estómago, etc., etc.**HERNIAS**

Cien pesetas es el precio excepcional para todo el año 1927, del nuevo tratamiento científico Cojín Herniario Prim, patente 96.169, para conseguir la contención y reducción total de la hernia.

Aproveche nuestro viaje si desea beneficiarse del cómodo, seguro y económico tratamiento

**Niños-Herniados**

Con el Cojín Herniario Prim, se curan radicalmente en cuatro meses PRECIO: 60 PESETAS

31 de Octubre

La Voz de Guipúzcoa

Página 5

## INFORMACION EXTRANJERA

**A Francia le preocupa el problema de la modificación de la cifra de las reparaciones alemanas****Aumenta en Alemania el número de obreros sin colocación  
Las elecciones presidenciales de los Estados Unidos**

ción en Cuba de encajes y puntillas españolas.

**LA ORGANIZACION CORPORATIVA**

El ministro del Trabajo ha anunciado que el 26 de Noviembre próximo se cumple el segundo aniversario de la creación en España de los Comités paritarios.

Dicho día el señor Aunós dará en Madrid una conferencia acerca de la organización corporativa en España.

Ha sido invitado a dar conferencias sobre el particular en Sevilla, Barcelona, La Coruña y otras poblaciones.

Algunas entidades de provincias han anunciado el envío de delegados a Madrid para asistir a la conferencia del Sr. Aunós; pero éste ha manifestado que son improcedentes esos desplazamientos, toda vez que hablará sobre los Comités paritarios de Madrid, que son de índole distinta a los de otras capitales.

**BANQUETE DE LOS PRESIDENTES DE LA UNION PATRIOTICA**

A las nueve de la noche, se han reunido en Molinero, en banquete, los presidentes de los Comités de las U. P. La comida terminó a las once y media y los reunidos continuaron la sobremesa hasta las doce y media.

Al salir se limitaron a manifestar que habían cambiado impresiones sobre diversos asuntos que afectan a la U. P.

**NUEVO DIRECTOR DEL MONOPOLIO DE PETROLEOS**

En sustitución del señor Anastasio, ha sido nombrado director del Monopolio de Petróleos, don Carlos Resines, que representa a los consumidores.

**En el Marruecos francés****Se ha capturado a notables indígenas**

MADRID, 31.—De Casablanca comunican que en la región de Uen-Zam se han llevado a cabo operaciones de castigo y en Tadla las tropas han capturado a notables indígenas sospechosos, que se tiene prisioneros, en calidad de rehenes.

Las operaciones de castigo se realizan en vista del golpe de mano que se llevó a cabo hace unos días.

**Por falsedad en un testamento**

MADRID, 31.—En la Audiencia de Valencia se celebró hoy juicio oral contra los vecinos Bernabé y Francisco Pérez, Daniel Fito, Manuel Vidal y Bautista Dol, que, con Carmen Sebastián, alteraron el testamento de José Sebastián López, aprovechando la circunstancia, de que éste no sabía firmar.

El fiscal califica el hecho de falsedad en documento público y pide la pena de ocho años de prisión para cada uno de los procesados.

**Pablo Muller, en La Coruña**

MADRID, 31.—De La Coruña participan que, procedente de Cariño, ha llegado el alemán Pablo Muller que, en una modesta embarcación de vela, se propone la travesía del Atlántico.

**Otra víctima de la explosión de Cabrerizas**

MADRID, 31.—Comunican de Melilla que en el Hospital de la Cruz Roja ha fallecido Miguel López, que resultó herido a consecuencia de la explosión del fuerte de Cabrerizas.

**Los estrenos****"El último lord" ha gustado**

MADRID, 31.—En el Teatro Infanta Isabel se ha estrenado esta noche la comedia en tres actos titulada "El último lord", traducción de Ugo Falena, que gustó al público.

**Un abordaje en el Támesis**

LONDRES, 30.—En el Támesis se abordaron el vapor alemán "Hugo Stines" y el inglés "Alm. Dark", resultando ambos con averías de consideración.

No hubo que lamentar desgracias personales. (Argos.)

**Una pensión a la viuda de Ignacio Iglesias**

MADRID, 31.—El Ayuntamiento de Barcelona ha acordado conceder una pensión a la viuda del insigne dramaturgo Ignacio Iglesias, recientemente fallecido.

Asimismo, ha acordado la Corporación municipal, depositar flores, con motivo del día de Todos los Santos, en las tumbas de los catalanes ilustres.

## INFORMACION EXTRANJERA

**A Francia le preocupa el problema de la modificación de la cifra de las reparaciones alemanas****Aumenta en Alemania el número de obreros sin colocación  
Las elecciones presidenciales de los Estados Unidos**

PARIS, 30.—Hoy se celebró Consejo de ministros en el Eliseo bajo la presidencia de M. Doumergue, dedicándose casi por completo a escuchar al ministro de Negocios Extranjeros, M. Briand, en su informe referente al problema de las reparaciones alemanas. Este asunto volverá a ser examinado mañana en un Consejo de gabinete.

A la salida del Consejo, M. Poincaré manifestó a los periodistas que seguían las negociaciones y que no había nada definitivo.

Un periodista preguntó a M. Briand si el Comité de períodos que estudiará el asunto de las reparaciones será completamente independiente, y M. Briand respondió: «Nunca se es independiente por completo».

Por la tarde visitó a M. Briand el embajador de Alemania para darle a conocer el criterio del Gobierno del Reich acerca de la constitución de un comité independiente de períodos encargado de fijar el total de lo que Alemania debe de abonar en concepto de reparaciones de guerra. (Argos.)

**LA ENSEÑANZA EN RUSIA**

MOSCU, 30.—Según el último censo oficial de enseñanza elemental, existen en el territorio de la Unión de Repúblicas Soviéticas, 120.000 escuelas en las que reciben instrucción once millones de niños, lo que significa un aumento de un 35 por 100 sobre el número de 1921. (Argos.)

**EL COMUNISMO EN EL JAPON**

TOKIO, 30.—La policía japonesa, cumpliendo las órdenes recibidas en tal sentido, ha detenido ayer a quinientos individuos sospechosos de tener ideas comunistas. (Argos.)

**LA CRISIS DE TRABAJO EN ALEMANIA**

BERLIN, 30.—El 15 del corriente mes habrá en Alemania 593.000 obreros en paro forzoso, lo que significa un aumento de un 3 por 100 sobre la cifra del primero del mismo mes. (Argos.)

**LA CAMPAÑA PRESIDENCIAL EN LOS ESTADOS UNIDOS**

NUEVA YORK, 30.—Las mujeres que tienen derecho al voto han mostrado un celo extraordinario en hacerse inscribir en las listas para tomar parte en las elecciones presidenciales que se celebrarán el próximo día 6. Los republicanos esperan que la mayoría de las electoras voten en favor de Hoover, que tiene un programa de tendencia más conservadora que el de los demócratas.

El candidato demócrata, Mr. Smith, ha criticado en uno de sus recientes discursos la política extranjera del partido republicano. Afirma que la soberanía de todas las naciones, pequeñas o grandes, debía de ser respetada. Añadió que si era nombrado presidente de los Estados Unidos haría todos los esfuerzos imaginables para hacer ilegal la guerra de un modo efectivo, por medio de los métodos de conciliación y de arbitraje y justicia internacionales.

Se supone que la mayoría de los negros votarán la candidatura de Mr. Smith, por considerar que éste les tratará mejor que Mr. Hoover.

La impresión general sigue siendo de que el candidato republicano, Mr. Hoover obtendrá el triunfo.

**LAS INTEMPERANCIAS DE LOS "CAMELOTS DU ROI"**

LYON, 30.—En la sesión que celebró ayer

**LAMPARA TUNSGRAM (Budapest)**

rellenas de gas, de fama mundial por su calidad superior. Más tarde o más temprano, la

**Lámpara TUNGSRAM**

ha de ser marca preferida. Pidárla a su proveedor. Apartado 1039. Madrid. Dirección telegráfica: "TUNGSRAM"

**Pisos económicos**

bonitos y confortables, resultan los amueblados por

**"LA AMERICA"-Idiáquez, 6**

CASA DE TODA CONFIDENCIA

Pisos económicos

por la tarde el Concejo municipal, presidido por el ministro de Instrucción Pública, Léon, alcalde de Lyon, se produjo un ruidoso y desagradable incidente.

Varios "camelots du roi" que se hallaban en la tribuna pública, comenzaron a proclamar escándalo y uno de ellos insultó groseramente a M. Herriot, aludiendo a los sanguinarios sucesos de Pons.

Los guardias y varios concejales se precipitaron para expulsar a los perturbadores y ello dio lugar a una pequeña colisión.

Tres de los manifestantes fueron detenidos y resultaron ser afiliados a la "Action Française".

La sesión se reanudó y se terminó a las once de la noche, votándose una moción de censura a los elementos perturbadores y de simpatía a M. Herriot.

A la salida de la sesión, M. Herriot fue ovacionado.

**Un joven agredió anoche en Barcelona a una muchacha que no atendía a sus repugnantes demandas**

MADRID, 31.—Comunican de Barcelona que a las nueve de la noche, en la plaza de Letamendi, la joven Teresa Risard, ha sido asesinada por Agustín Dorca, quien la hizo un disparo de pistola en la cabeza, causándole una herida gravísima.

El joven pasaba al lado de la muchacha y sin mediar palabra sacó la pistola y hizo el disparo. Teresa ha declarado al juez que el criminal la venía persiguiendo proponiéndola que entablase con él relaciones ilícitas, y como ella no le ha atendido, a esto atribuye la agresión.

**Aparece un hombre asesinado**

MADRID, 31.—En Port Bou se ha encontrado el cadáver de un hombre mutilado. Presentaba numerosos disparos de arma de fuego. Creéese que es un español y que el móvil del crimen ha sido el robo.

**Hoy serán licenciados los "cuotas" de Barcelona**

MADRID, 31.—Ayer dió orden el capitán general de Barcelona, para que en el día de hoy sean licenciados los soldados de cuota pertenecientes al último reemplazo.

**Ha muerto un aviador**

MADRID, 31.—Dan cuenta de Valladolid que en el Hospital militar ha fallecido Mariano Armijo, que resultó herido en el accidente de aviación ocurrido el domingo en Almeyos.

**Vendo**

Gran cantidad de serrín y viruta al por mayor y menor, en buenas condiciones. San Marcial, 11. Teléfono 1-41-72.

**Se vende**

carril en muy buen uso, de 14 y 16 kgs. metro lineal. Razón: Venancio Ostolaza, 31 de Agosto, 5.

**R. Sáenz Alonso**OCULISTA  
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6  
POULEVARD, 11, tercero.**Alquilo amueblado**

para temporada invierno, segundo piso, centro población: seis camas, cuarto baño y gas. Precio módico. Razón en esta Administración.

**José María Amilibia**

## LOS DEBATES DE LA ASAMBLEA CONSULTIVA

## Unas cuartillas sobre la blasfemia, un ruego pidiendo una agencia de información y varias interpellaciones

Poca animación en escaños y tribunas. - La supresión de unas líneas marítimas. - El Sr. Pradera interrumpe. - ¿Van a ser protegidas en España las industrias químicas? - El Sr. Bahamonde y las disposiciones sobre abastos. - La cosecha de trigo en 1926-1927. - El problema del pan. - Pide que no se oprima a la industria harinera

## ANTES DE LA SESIÓN

MADRID, 31. — A las tres y media de la tarde llegó a la Asamblea el jefe del Gobierno y se encerró en el despacho de ministros, donde despachó algunos asuntos.

Antes de la sesión de la Asamblea, el señor García Guijarro repartió entre los asambleístas copias de un artículo publicado por un periódico francés sobre los nitrógenos, y dijo que de este asunto hablaría en la sesión.

## COMIENZA LA SESIÓN

A las cuatro y media dió comienzo la segunda sesión del pleno de la Asamblea.

Preside el señor Yanguas y en el banco azul están el jefe del Gobierno y los ministros de Gracia y Justicia y de Instrucción Pública.

En escaños y tribunas la animación es escasa.

## LA LÍNEA DE VAPORES DEL PACÍFICO

Se entra en el período de ruegos y preguntas.

El Sr. BAU ruega al Gobierno que se restablezca la línea de vapores del Pacífico, suprimida hace poco por real orden.

Dice que con la supresión de dicha línea se ocasiona un gran perjuicio a la industria y al comercio de España.

EL PRESIDENTE DEL CONSEJO le contesta diciendo que el Gobierno se ha visto obligado a suprimir algunos viajes por costosos y poco compensadores. Agrega que esta medida ha sido necesaria, aunque sea muy agradable que nuestro pabellón cruce por todos los mares.

Dice que esto está dentro del programa a desarrollar en orden a las comunicaciones marítimas.

El Sr. PRADERA: — Eso es un dolor. Eso no se puede decir desde el banco azul.

EL PRESIDENTE DEL CONSEJO: — Desde este banco el Gobierno puede decir todo y con ello da una prueba de confianza a la Asamblea. ¿A qué obedecen esas palabras de S. S., Sr. Pradera?

El Sr. PRADERA: — A un criterio mío.

EL PRESIDENTE DEL CONSEJO: — Pues como criterio de S. S., es absurdo. (Fueron rumores.)

## PARA DESMENTIR RUMORES

El Sr. BAU formula otro ruego en el sentido de que se cree una Agencia de información para desmentir rumores y noticias tendenciosas que desestimigan a España y favorecen las maniobras bursátiles.

EL JEFE DEL GOBIERNO le contesta diciendo que no hace falta crear ninguna agencia de esa clase, pues nuestros embajadores se encargan de desmentir eficaz y rápidamente esas noticias tendenciosas, aparte de que el Gobierno goza de sólido prestigio en el extranjero.

## SOBRE EL NUEVO CÓDIGO PENAL

La Sra. LOPEZ SAGREDO lee unas cuartillas en las que se lamenta de que al nuevo Código Penal no hayan sido llevadas algunas enmiendas encaminadas a castigar la blasfemia.

EL MINISTRO DE GRACIA Y JUSTICIA le contesta diciendo que en el nuevo Código Penal existen suficientes disposiciones para reprimir la blasfemia y castigar las ofensas a la Religión.

La blasfemia—agrega—se castiga en el nuevo Código con arresto y multa. Si hubiera prevalecido el criterio de que se impusiera al blasfemo la pena de dos años de prisión, los mismos católicos, aun los más intrascendentes, hubieran solicitado su excarcelación, alegando que el blasfemo condenado a tal pena era un hombre honrado y amante de sus hijos.

Se refiere al castigo del hombre que abandona a su mujer y sus hijos, y dice:

— Siguiendo ese criterio y atendiendo a esas normas se debería castigar más severamente a la mujer que abandona al marido y a sus hijos, precisamente por la indole de su misión en la familia.

Expone los trámites por que ha pasado el nuevo Código penal antes de ser puesto en vigor y dice que fué estudiado y discutido por juristas insignes.

## LA CUESTIÓN DEL NITROGENO

EL MARQUES DE SOTEO explica su anunciada interpretación sobre el decreto creando la Comisión oficial del nitrógeno y se lamenta de que con estas disposiciones se perjudique al agricultor y a la Agricultura.

EL PRESIDENTE DEL CONSEJO dice que no se trata de perjudicar a nadie.

El MARQUES DE SOTEO pregunta si se va a aumentar el arancel del sulfato mónico.

El Sr. GARCIA GUILARRO interviene para abundar en la opinión del marqués de Sotelo. Pregunta si las industrias químicas van a ser protegidas en España.

EL JEFE DEL GOBIERNO: — Aquellas que pueden ser útiles a la defensa nacional, sí.

El Sr. GARCIA GUILARRO insiste en sus puntos de vista y lo mismo hace el señor Sánchez Cuervo.

EL JEFE DEL GOBIERNO contesta a los oradores.

Explica la gestación del decreto y dice que ha sido informado por el Consejo de Economía Nacional, donde tienen representación los agricultores.

El decreto—dice—tiene dos años de vigencia y se ha dictado para proteger las industrias de fertilizantes nacientes en España.

Termina agradeciendo la intervención de los oradores.

(El Sr. Gavilán pasa a ocupar la presidencia).

Rectifican los señores García Guijarro y Sánchez Cuervo y queda terminado el debate.

(Se suspende la sesión a las 6'20 y se reanuda a las 7'5).

## EL PROBLEMA TRIGUERO Y HARINERO

El Sr. BAHAMONDE (D. Enrique), interpela al jefe del Gobierno sobre el régimen de abastos de trigos y harinas.

Cree que se ha seguido un criterio erróneo.

Dice que la cosecha del año 1926-27 fué corta y que ante la necesidad de importar trigo se autorizó la importación de este cereal al precio de 53 pesetas el quintal y que por R. O. de 21 de septiembre se dispuso que el trigo exótico no fuera moliurado más que en un 30 por 100.

Dice que el precio del trigo ha sido elevado y no se permite producir y vender la harina a precios convenientes, criterio que no puede prevalecer.

Pide que no se oprima más a los harineros, cuya vida industrial es ya insostenible.

Dice que el problema del precio del pan es, como cree el mismo jefe del Gobierno, más ficticio que real.

El Sr. GASSO Y VIDAL dice que a los fabricantes de harinas se les pone trabas que les impide desarrollar su industria. Agrega que España produce mucho menos trigo que el que consume y que deben adoptarse medidas para resolver el problema sin gravar más a los harineros.

El Sr. CANOVAS DEL CASTILLO interviene para defender a los agricultores.

EL JEFE DEL GOBIERNO señala las causas por las cuales el trigo no rinde más y dice que una de ellas es la falta de perfección en el cultivo.

Declara que el pesimismo del señor Cánovas del Castillo no tiene fundamento y que la prueba de ello es que ha disminuido la emigración.

En mi reciente visita a las zonas ariscas de Andalucía—dice—pude comprobar que allí todo el mundo trabaja, ganando buenos jornales, lo que ya es un síntoma de prosperidad.

EL DIRECTOR GENERAL DE ABASTOS se dirige al señor Cánovas del Castillo y dice:

— S. S. no habrá formulado ninguna petición, pero en la Dirección General de Abastos hay miles de solicitudes y peticiones de labradores.

Agrega que la agricultura está protegida en Francia, en Italia y en otras naciones, porque en ellas la situación es distinta a la de España.

Rectifican los señores Bahamonde, Gasso y Vidal y el director general de Abastos, y se levanta la sesión a las nueve menos diez.

## LOS CARBONES MINERALES

Los asambleístas señores Cela y Lucio se reunieron en el despacho de ministros de la Asamblea, con el jefe del Gobierno, con quien hablaron del problema de los carbones minerales.

Después, se entrevistaron con el director general de Minas y Combustibles, Sr. Fuentes Pila.

## ANTE LA EXPOSICIÓN DE SEVILLA

En una de las secciones de la Asamblea se reunieron los representantes de las Diputaciones de Castilla la Vieja y León, que cambiaron impresiones acerca de la participación que dichas regiones han de tener en la Exposición de Sevilla.

## MERCEDES EXTRAORDINARIAS

Ayer tarde se reunió la sección encargada de examinar las peticiones de mercedes extraordinarias.

**TEATRO**  
**VICTORIA EUGENIA**  
COMPANIA DE COMEDIAS SELECTAS — DE — Luisita Rodrigo

**GRANDES FUNCIONES PARA HOY, MIERCOLES**  
**UNICA FUNCION A LAS DIEZ DE LA NOCHE**  
**GRANDIOSO ACONTECIMIENTO**

del drama religioso fantástico en siete actos, divididos en dos partes, en verso, del inmortal poeta don José Zorrilla, titulado

**BON JUAN TENORIO**

Salón Miramar Hoy, miércoles, gran ESTRENO cinematográfico

Reaparición del notable actor y formidable caballista

TOM MIX en

**NADA DE TIROS**

Emocionante e intrigante obra de la pantalla en seis partes

**Curación de las hernias**

**Interesa saber** Que el reputado y peritísimo ortopedista de Barcelona, con nombre oficialmente registrado, señor Torrent, estará en San Sebastián y en el Hotel Europa únicamente el próximo lunes día 5 del actual y recibirá a todas las personas que estén quebradas y quieran curarse con sus tan notables aparatos, que son indiscutiblemente los oregonas. Infinidad de eminentes médicos los prescriben, como muchos son también los médicos que para sus propias hernias, con gran satisfacción, los usan. Ahorran saud, tiempo y dinero. Ni abultan ni molestan, adaptándose como un guante. No hay un más allá, siendo, por tanto, el remedio sublime, práctico y seguro, de todos los herniados. Rechazad siempre a ortopedistas; no dejéis de visitarle y tened muy presente que se hallará en San Sebastián y en el Hotel Europa únicamente el próximo lunes día 5 del actual.

**NOTAS.** — En Bilbao, el día 4, en el Hotel Maroño; en Vitoria, el día 6, en el Hotel Francia, y en Miranda de Ebro, el día 7, en el Hotel España.

**TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA.** UNION, 13. CASA TORRENT

**Fuera canas.** Brillantina India (sin grasa) Gran invento

Sin teñirlas sin arrancarlas

Único artículo que SIN TEÑIR hace desaparecer las canas, devolviendo al cabello su color primitivo por el nuevo procedimiento de proporcionarle el jugo necesario, pues la falta de dicho jugo es la causa que motiva las canas. Infaltable, garantizado. Premiado en la Exposición de Higiene. Exijase en la etiqueta la figura de la India. MARCA REGISTRADA

MUÑOZ TORRERO. 6. MADRID. y en principales almacenes

En tal día como hoy

San Sebastián hace treinta años

DIA 31 DE OCTUBRE DE 1898

Día horrible, del horrible invierno que cantaban los poetas. En el cielo, negruras que se deshacían en lágrimas de lluvia; en la tierra, negruras en los corazones, negruras en las almas, dolor infinito... Era la víspera del "día de los muertos"; la Conmemoración de los Difuntos y San Don Juan Tenorio. Las familias españolas estaban de luto. Algunos repatriados habían vuelto ricos; otros repatriados morían desamparados... Las gentes no tenían ganas de nadar. Sin embargo, los hornos de las pastelerías no habían dado satisfacción al suministro dominguito precursor del Día de Difuntos. Mucha gente fué a Polloe, a pesar del agua que a torrentes caía; a pesar de que no se podía caminar... La mansión de los muertos fué muy visitada por los vivos. En el Bulevar se suspendió el concierto de melodía a cargo de la Banda municipal. Llovía a cataratas. ¡Día horrible, del horrible invierno que cantaban los poetas. (Crees que habernos puesto un poquito cursi!)!

Otro acontecimiento macabro atrajo la atención de las gentes. En la hondonada de Arroca, cerca del matadero de corderos y lugares donde hoy existen las calles de la Autonomía y de la Salud, apareció el cadáver de una de las personas más conocidas de San Sebastián: el barrendero decano de todos los barrenderos municipales. Como había sido "perro"—una especie de perro—y se había captado muchas animosidades, porque había sido una especie de Gregorio Mayoral de los perros, en un principio se creyó que la muerte obedecía a una venganza, no de los perros, sino del dueño de algún perro sacrificado contra su voluntad—la del amo y la del perro—; pero pronto se comprobó que la muerte había sido natural, o sea por haberse dado un golpe tremendo a causa de su afición a la humedad interior. ¡Nos parece que no se puede guardar más respeto a una memoria! Al día siguiente, todos los taberneros borraron de las pizarras las rayas que tenían hechas y acudieron al entierro de su consecuente parroquiano.

Por fin pudo reunirse la Junta municipal de asociados para aprobar la liquidación de las cuentas municipales del ejercicio 1926-1927. Fue cuestión de cinco minutos, y para ello tardaron en reunirse un semestre. Indudablemente, fueron los precursores de esa Comisión de Diputados provinciales que tienen que dictaminar en el asunto de la construcción del Hospital.

Se había convocado a la nueva Diputación para celebrar su reunión de constitución, puesto que empezaban a funcionar los diputados nuevos. Entre los veinte señores diputados que iban a constituirla, había dos ingenieros industriales, dos arquitectos, dos médicos, dos farmacéuticos, siete abogados, un licenciado en Ciencias, un comerciante y tres propietarios, que no ostentaban más que ese agradable título.

Hay que ver; un solo comerciante, contra setenta abogados!

**Coronas para Todos los Santos**

El jardinero Landa está recibiendo encargos todos los días por los precios tan moderados que acostumbra. Los recibe por la mañana, en la plaza de la Brecha, al lado de la panadería. Por las tardes, en la calle de José Arana, 1, tercero, derecha. Gros. Teléfono 1-20-59.

**Doctor Ortega**

Consulta de 11 a 1 y de 3 1/2 a 5  
— Especialista del corazón y pulmones  
Calle de GUETARIA, 14. Teléfono 10.877

**Jenaro Mañeru**

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL  
Piel y secretas. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6  
Avenida de la Libertad, 43.—Tel. 12.760

31 de Octubre

La Voz de Guipúzcoa

Página 7

## NOTICIAS DE ZARAGOZA

La impresión causada en la capital por el impuesto al viajero acordado por la Permanente donostiarra

Más homenajes a Goya. Un médico herido en un choque de automóviles. Debut afortunado

Zaragoza, 30.—El acuerdo tomado en principio por el Ayuntamiento de San Sebastián de cobrar un impuesto proporcional a los forasteros que visiten la ciudad, ha sido aquí muy comentado en sentido desfavorable, y debe tenerse presente que Zaragoza y Aragón son unos de los mayores clientes de esa hermosa ciudad.

## OTRO HOMENAJE

La Sociedad anónima de Amigos del País ha acordado celebrar mañana, miércoles, un homenaje a Goya, en el cual se repartirán diferentes premios a los obreros más constantes en el trabajo y que tengan más buena conducta.

## EL DÍA DEL AHORRO

Mañana se celebrará solemnemente el Día del Ahorro, a cuya fiesta han sido invitadas las autoridades y varias asociaciones y entidades.

Se repartirán libretas de cien pesetas del Monte de Piedad y Caja de Ahorros a los niños que nazcan en la provincia el día 31 de Octubre.

## CHOCAN DOS «AUTOS»

En la calle de Ramón y Cajal, esquina a la de Sanjurjo, chocaron dos automóviles, propiedad del uno del médico de Plasencia don Antonio de Urbano, y el otro del doctor don Moisés Martín Clavería.

El coche del primero alcanzó al del señor Clavería, dándole un fuerte golpe y resultando con varias heridas, grave una de ellas, en la frente, don Antonio de Urbano. El coche de este doctor quedó completamente destrozado, y el otro sufrió también grandes desperfectos.

## VALERIANO Y AURORITA

En el Teatro Principal ha debutado esta noche, con un éxito enorme, la Compañía de comedias que dirige Valeriano León, en la que figura Aurorita Redondo. Pusieron en escena la comedia de Vargas «Quién te quiere a tí», y tanto Aurorita como Valeriano León fueron objeto de grandes ovaciones.

## "La Voz" en Eibar

## GRAN CONCIERTO

Con motivo del 52.º aniversario de la fundación del Casino Amistad Musical Bretón, se celebró ayer, festividad de Todos los Santos, a las mañanas, un gran concierto por la orquesta Bretón, bajo la dirección de la notable pianista señorita A. Muguerza, con el siguiente programa:

1. "Clevelito", pasodoble flamenco.—Selida.
2. Fantasía de "La verbena de la Paloma".—Bretón.
3. "Barrio reo", tango argentino.—Tugazot.
4. Minuetto de Mozart, por el violinista señor Yuste y la pianista señorita Muguerza.
5. "El barbero de Lavapiés".—Barbieri.

## PARTIDO DE CAMPEONATO

Mañana, día primero de noviembre, se celebrará a las tres y media de la tarde, en el frontón Astelena, el segundo partido de campeonato de pelota a mano, organizado por el diario "Excelsior", compitiendo Urtacua y Altuna, contra Echave IV y Mallavia I.

Es una bonita combinación y acudiría mucho público a presenciar el partido si los precios fueran los corrientes que acostumbra a poner la empresa del Astelena, pero se han señalado en más del doble y ello tal vez resulte contraproducente para el éxito económico que fuera de desear para la entidad organizadora.

Pudiera en rigor pasar el aumento de precios para las sillas de cancha y de palco, pues a esas localidades van los que cruzan apuestas, pero nos parece demasiado fuerte el que se sobre la galería primera a 4 pesetas y a 450 y la entrada general a 250 y a tres pesetas.

Creemos que "Excelsior" está a tiempo toda vía de rectificar y que bajando los precios se fijados ganará más, pues acudirán muchos más aficionados.

## DE VIAJES

Procedente de Buenos Aires ha llegado el comerciante de armas y antiguo pelotari, don Antonio Zaplán, de Azpeitia, hijo del famoso voluntario liberal y primer correspondiente y vendedor de LA VOZ en aquella villa.

Sea bienvenido el querido amigo. T. Echauze.

## MULTIMOS DIAS DE VENTA!!

Vendemos a cualquier precio toda la existencia en Peletería. Abrigos, 90 pesetas. Echarpes, 20. Renares, 25. Infinitud de pieles sueltas, gran moda, desde 0,90.

Reclamo: Cuello y carteras sinflón, 7,90.

## HERNANI, 21

SAN SEBASTIAN - PARIS - MADRID

## Joven de 20 a 25 años

Es necesario práctico en trabajos de escritorio. Inútil presentarse sin buenas referencias. "El Búfalo". Peña y Gofí, 3.

## Achicoria "EL BOSQUE"

Sefiora, pruébela y se convencerá. Es de su cosecha. Por eso es la mejor. Pidase en Ultramarinos. Representante: Fermín Ortega. Teléfono 1-34-18.

## FUMAD "RANQUEROS" DE GENER

PESETAS 1,45 CIGARRO

## Una intervención con el general Soriano

El director general de Aeronáutica española habla de los progresos de la aviación en Francia y Alemania

Formular pronósticos equivale a incurrir, a juicio del interviudado, en las polémicas de la anteguerra

PARÍS, 30.—El general Soriano, director general de Aeronáutica española, encuéntrese en París procedente de Berlín, donde ha dedicado una semana a visitar la Exposición Internacional de Aeronáutica y más especialmente a estudiar el esfuerzo de los constructores alemanes para desarrollar la aviación comercial. Acompañan al general Soriano los comandante Ortiz Echagüe y Souza.

Accediendo a nuestros deseos, el prestigioso militar español ha resumido para la "Agencia Argos", sus impresiones de viaje, como sigue:

—Más que la Exposición aeronáutica que ofrece grandes curiosidades, me ha interesado el esfuerzo de las empresas industriales alemanas en pro del desarrollo de la aviación comercial. Este esfuerzo aplica sobre todo a la construcción de verdaderos transatlánticos aéreos, con vistas a las comunicaciones con América. Tres casas principales dedican su actividad a ese fin: Dornier, Junkers y Rohrbach; las tres se han especializado en el hidroaviación metálico de alta mar, apto para surcar las grandes rutas aéreas.

Si el cuatrimotor que construye actualmente la Casa Junkers representa un progreso sobre el tipo anterior, también los talleres Dornier señalan un avance notable con el "Hiperwall" de más de cuarenta toneladas de peso total, provisto de doce motores de a quinientos caballos, séase seis mil caballos, dispuestos en tres puentes comunicados entre sí como en los barcos.

Este aparato, cuyas pruebas se efectúan a fines del año actual, podrá realizar las más largas travesías, llevando veinte pasajeros, y sus dimensiones son tales, que parece un verdadero casco de buque, que reunirá comodidades desconocidas hasta ahora en la navegación aérea.

No cabe duda que el "Hiperwall" Dornier es un gran paso hacia la solución del problema de las comunicaciones aéreas, pues con relación al tipo anterior de la misma empresa, el "Superwall", representa un salto de 16 a 50 toneladas.

—Es realmente—preguntamos al general Soriano—tan notoria la superioridad de la aviación alemana sobre la francesa?

—Depende—nos contesta—de cómo se enfoque la cuestión. Es indudable que Ale-

mania, especializada en el avión de gran porte, está en ese terreno más adelantada que cualquier otro país. En cambio, Francia, conserva ventajas innegables en la producción del avión militar de menor tonelaje, así como en la construcción y calidad de motores.

Cuando se trate de crear una línea transatlántica, Alemania estará mejor equipada, pero si se mira más lejos y piénsase en una futura guerra, ¿de quién será la ventaja?...

Es imposible formular un pronóstico sin incurrir en aquellas estériles polémicas de anteguerra sobre el valor de las grandes y pequeñas unidades para el dominio naval; cada guerra, como la de 1914, da lugar a imprevistas enseñanzas...

Pero aparte de cuál pueda ser la política aérea más acertada, el hecho positivo es que la aviación comercial alemana ha alcanzado un alto grado de perfección. La estación aérea de Tempelhof es modelo en su género y la organización de la Lufthansa, Compañía que explota la casi totalidad de las líneas aéreas alemanas, resume la experiencia de muchos años de estudio y práctica en la materia y en la que con gran acierto y previsión ha sabido lograr las máximas garantías de seguridad.

En resumen—terminó nuestra conversación el general Soriano—: traigo de Alemania excelentes impresiones y dentro de los recursos más modestos con que contamos en España, con la experiencia y la técnica aérea de nuestros constructores, unida al esfuerzo inteligente de nuestros pilotos, nos permitirá seguir las orientaciones y los métodos de los países que marcan a la vanguardia del progreso aeronáutico. (Argos).

## SE VENDE

caballo de talla, de cuatro a cinco años, a toda prueba. Informes: Gregorio Aguirre, Villarreal de Urrechua.

## Se desea

alquilar o comprar local espacioso de 140 a 150 m<sup>2</sup> como mínimo en las proximidades del Buen Pastor. Ofertas al Despacho Central. Buen Pastor, 4.

## SOR MILAGROS

Lea usted la preciosa novela que la EDITORIAL ALBERO acaba de poner a la venta en toda España, titulada SOR MILAGROS.

Si usted lee, si usted se suscribe a SOR MILAGROS, podrá decir que ha leído, que ha adquirido la mejor de las novelas, la más hermosa joya literaria.

Es esta una novela que más que vendida, puede decirse

## ES REGALADA

Es lo más precioso que se ha publicado y lo más barato. Se sirve por suscripción en toda España, franco de todo gasto a domicilio, a un precio jamás conocido a

## CINCO CENTIMOS CADA CUADERNO

Es lo más ameno, más moral, más selecto que haya usted podido leer en su vida. A pesar de que servimos la obra casi gratis, se dan a todos los suscriptores, al finalizar la novela, maravillosos, estupendos

## COLOSALES REGALOS

En el transcurso de la publicación se sortearán entre los mismos preciosos AUTOMÓVILES, MAQUINAS DE ESCRIBIR, FONOGRAFOS, RELOJES DE ORO, MAQUINAS DE COSER, BICICLETAS, AUTOPIANOS, VAJILLAS, y otras cosas

## TODAS DE GRANDIOSO VALOR

Si quiere usted leer, conocer, saborear algunas de las bellas páginas que encierra esta hermosísima novela, pida el primer cuaderno de la misma a los correspondientes o a la EDITORIAL ALBERO. Avenida Reina Victoria, 8. MADRID, y se le remitirá gratis

Se desean representantes para trabajar esta preciosa

novela en todos los pueblos de esta provincia

## LA VIDA EN VIZCAYA

Se anuncia un empréstito de cuarenta millones de pesetas a base del seguro ferroviario

Los puentes de Buenos Aires y Deusto. El Colegio de Abogados y los juzgados de Bilbao

BILBAO, 30.—Entre la gente de negocios se habla de la probable emisión de un empréstito de cuarenta millones de pesetas en obligaciones de 500 al 5 por 100 de interés y al tipo de 95 por 100.

Según informes que se tienen, la emisión de este empréstito se hará a base de lo que se presupone que el Estado ha de percibir con el seguro ferroviario obligatorio, que se cree se elevará a ocho millones de pesetas anuales.

Las obligaciones que se emitirán serán amortizables en veinticinco años, destinándose a los intereses y amortización de esas obligaciones los ocho millones de pesetas del seguro ferroviario.

Si por cualquier circunstancia dicho seguro dejara de funcionar, el Estado avalaría la operación.

Se asegura que para tratar de este asunto se han reunido en Madrid los representantes de los Bancos de Bilbao, Vizcaya, Hispano-Americanos, Urquijo y otros, que, según se cree, serán los encargados de realizar dicha operación.

## LOS PUENTES DE BUENOS AIRES Y DEUSTO

Los ingenieros señores Rotaech y Artiz, encargados del estudio de los puentes de Buenos Aires y Deusto, visitaron hoy al alcalde de Bilbao para darle cuenta de sus trabajos que están muy adelantados, estando ya terminado el estudio de proyecto del puente de Buenos Aires.

## FIRMA DE UNA ESCRITURA

Hoy, en la Alcaldía de Bilbao, se firmó la escritura de adquisición por el Ayuntamiento, de los terrenos que se consideran necesarios para la modificación de rasantes, con motivo de la construcción del puente Buenos Aires y el ensanche de la ría.

## LOS JUZGADOS DE BILBAO

El Colegio de Abogados de Bilbao se ha dirigido al ministro de Gracia y Justicia, pidiendo que los Juzgados de Instrucción de Bilbao, sean desempeñados por magistrados a medida que aquéllos vayan dando.

## BALANDRO A FLOTÉ

Después de impropios trabajos, hoy se logró poner a flote el balandro "Marichu", don Horacio Echevarrieta que el sábado fué arrastrado por el temporal a la playa de Las Arenas, donde embarrancó.

## UN HERIDO GRAVE

Hallándose cortando leña en un pinar del monte "Abril", el joven Miguel Alberdi, de dieciocho años y natural de Eibar, recibió una perdigona.

Fué llevado a casa de su patrón, en Derio, donde se le curó de primera intención.

Presenta graves heridas en la cara y en las manos.

Dijo que hallándose cortando leña oyó un disparo y se sintió herido, no pudiendo precisar quién hizo el disparo ni de dónde partiéste, pues no vió a nadie.

Fué trasladado al Hospital de Basurto.

## PARA UNA SUSCRIPCION

El coronel de Garellano ha facilitado una nota, dando cuenta de la recaudación obtenida en el partido que jugaron en San Mamés, a beneficio de los damnificados en la catástrofe de Cabrerizas, los equipos de los regimientos de Garellano y Valencia.

Lo recaudado asciende a 2.741,40 pesetas que han sido remitidas a la Junta municipal de Melilla.

## “LA JOYITA”

## JOYERIA,

## PLATERIA

## y RELOJERIA

## ALDAMAR, 12

## POPULAR POR SUS PRECIOS ECONOMICOS



PALMIL

JIMENEZ

Purgante aromatizado con menta, anís, naranja, pera, manzana y fresa. Delicioso para niños y adultos.



## El campeonato guipuzcoano de fútbol

### Una nota oficial de la Federación sobre la suspensión del partido Real Sociedad - Real Unión

**Mañana juegan en Berazubi donostiarras y tolosanos y en Gal los primeros equipos del Real Unión y del Pasayako Lagún Ederrak**

Anoche se reunió el Comité Superior de la Federación y adoptó los siguientes acuerdos:

Primer. Se da lectura del acta de la suspensión del partido que debió celebrarse el domingo en Irún entre la Real Sociedad y el Real Unión, y se acuerda:

a) Dar a conocer que con arreglo al artículo 10 del Reglamento de la Federación Española, el Comité de la Federación regional y en su representación el delegado del mismo para el partido, es el único que puede suspender éste antes de su comienzo.

b) Que dicho delegado se personó durante la mañana del domingo en el campo de juego y se abstuvo de decidir sobre la suspensión del partido porque, a pesar de los esfuerzos que hizo para ello, no logró comunicarse con la representación de la Real Sociedad, sin cuyo asentimiento no quiso adoptar tal determinación, y en segundo término porque tampoco pudo consultarse al árbitro, que no había llegado todavía a Irún.

c) Darse por enterado de que el partido fue suspendido por la tarde a causa de hallarse conformes, en la imposibilidad de jugarlo por el mal estado del terreno, el capitán del Real Unión, el árbitro y los jueces de línea, todo lo cual se hace constar en el acta correspondiente, en vista de cuyos antecedentes el delegado del Comité suspendió reglamentariamente el partido.

d) Requerir al Real Unión de Irún para que en un plazo de quince días tome las precauciones indispensables para evitar que el campo de juego sea invadido por las aguas, sin perjuicio de que con más tiempo puedan hacerse obras de reforma y consolidación.

e) Que ne lo sucesivo los delegados de la Federación adoptarán la decisión de suspender los partidos, en el caso de que proceda, con dos horas de anticipación al comienzo del mismo.

Segundo. Conceder un pase más a cada periódico de San Sebastián con el fin de hacer la información deportiva en caso de partidos simultáneos, participando este acuerdo a los Clubs interesados.

Tercero. Vista la carta del delegado del partido U. D. E. - Amaikak Bat, suspendido el domingo último, se acuerda: Comunicar al Comité de la segunda categoría que el único que puede suspender los partidos antes de su comienzo es el delegado de dicho Comité, sin cuya decisión en ningún caso deben los Clubs adoptar determinación alguna, ni dar avisos a los otros Clubs ni al árbitro.

Cuarto. Invitar a los Clubs de la segunda categoría no preferente a que se reunan para formar su calendario deportivo.

Quinto. Se designan como delegados para los partidos del día 4.º a los señores Azcue, para el partido Real Unión-Pasayako, y señor Samperio para el Tolosa-Real Sociedad.

Para el día 4: Señor Samperio, Pasayako-Tolosa, y señor Azcue, Logroño-Real Unión.

#### ECOS TOLOSANOS

Interesantísimo en extremo se presenta el partido de campeonato que mañana, jueves, festividad de Todos los Santos, han de ventilar los semifinalistas del campeonato de España y el Tolosa F. C. en el magnífico estadio tolosano. La lucha por la conquista de los dos ansiados puntos ha de ser titánica, pues tanto los realistas como los "urdinas" se encuentran excelentemente preparados para la confienda.

El Tolosa, si ha de llegar a conseguir la anhelada clasificación del tercer puesto en el campeonato guipuzcoano, que le llevaría a las competiciones en el nacional, ha de conseguir mañana un triunfo sobre la Real donostiarra, sino se pone en el duro trance de lo difícil que sería conseguir batir al Real Unión en su propio campo el 2 de diciembre, ya que hay que contar que puede batir muy bien al Deportivo de Logroño y al Pasayako en su campo y a los riojanos no les será tan fácil batir al Real Unión nuevamente, y menos a la Real Sociedad en Atocha. Claro está que en resultados de fútbol nada puede pasar de lo probable... contra la gran contra de lo posible... que deja en el mayor de los ridículos, incluso al propio inventor del termómetro futbolístico, Don Acisclo Caraj.

Dicimos que el Tolosa necesita los dos puntos del partido de mañana para resarcirse de los perdidos en Logroño con el uno-cero por que fué batido en Las Gaunas por el equipo riojano, y por ellos irá decidido, en posesión de un buen juego, con mucho optimismo y con mayor entusiasmo. ¿Conseguirá triunfar sobre la Real Sociedad? Para muchos una respuesta afirmativa sería una candidez y el

triunfo una "sorpresa". Para mí la respuesta entra en lo posible y, si llegara, el triunfo no sería de los que lo calificase de sorpresa.

El entusiasmo existente en Tolosa para presenciar el partido de mañana, es grande; prueba evidente de ello es que ayer, al abrirse las taquillas, se formaron largas colas. Hoy seguirá la venta de localidades, de seis de la tarde en adelante, y mañana, jueves, desde las diez de la mañana, en el estanco de la calle Bondilla, frente al Café Andia.

Es muy difícil que en el Stadium Berazubi llegue a suspenderse el partido, aunque hubiere temporal, ya que hay que tener en cuenta que el magnífico terreno del Tolosa tiene un profundo dramaje, con su alcantarillado, que desagua cuanto líquido en cantidad se viería sobre él. Para suspenderse haría falta que viniese un nuevo diluvio universal, y de esto no hay temor, por ahora, y menos en Tolosa, donde hay tanta alma buena...

Desde luego, el Tolosa pondrá en juego sus mejores elementos, cosa que hará la propia Real Sociedad, a quien también interesa grandemente la conquista de los dos puntos que se ventilan.

De los pueblos limítrofes vendrán grandes núcleos de aficionados, y la Empresa de automóviles La Tolosana pondrá servicios especiales con salida de la Plaza de Guipúzcoa, y la del Tranvía trenes cada media hora.

Mañana daremos a conocer el equipo y árbitro que ha de dirigir la confienda.—Arraiza.

#### EN EL STADIUM GAL

Apenas si salimos de una y entramos en otra. Mañana han de contender en Irún los dos primeros equipos del Pasayako Lagún Ederrak y el Club campeón de Guipúzcoa. ¡Buen partido!

Los pasaiarras están muy animados para entendérselas con los iruneses y los buenos encuentros que llevan hechos dan confianza de que nos será dable presenciar una lucha animada y entretenida, digna de verse.

Verdad es que la falta de Mochel en las huestes del Pasayako resta, al parecer, alguna potencialidad a su "once"; pero han dado en sustituirle con otro jugador exce-

lente, que nos hace recordar las mejores tardes en el juego de conjunto.

Sobre todo, gusta siempre ver actuar a los pasaiarras por el entusiasmo constante que ponen en la lid, y sus indomables afanes de conseguir el triunfo. Y con estas admirables condiciones que poseen, son capaces de dar un disgusto aunque se juzgue inesperado por los inteligentes, al enfrentarse con los ases.

Por esto no han de descuidar la formación de su equipo los fronterizos y es probable que alineen el que tenían formado para contender el pasado domingo contra la Real Sociedad, a no ser que se estime conveniente que juegue alguno de los que iban a permanecer como espectador, en cuyo caso la alineación sufrirá importante variación.

Por el lado del Pasayako la alineación será idéntica a la ofrecida frente a los riojanos, ante quienes tan lucido papel desempeñaron.

Encargado de este arbitraje es don Fausto Martín, del Colegio vizcaíno; y el partido dará comienzo a las tres y cuarto en punto de la tarde, habiéndose establecido precios módicos.—X.

## AVISO

### PARA LOS POSEEDORES DE BILLETES DEL MATCH REAL UNION-REAL SOCIEDAD, QUE FUE SUSPENDIDO

La Junta Directiva del Real Unión, de Irún, pone en conocimiento de los aficionados que adquirieron localidades para el partido Real Unión-Real Sociedad, que debía jugarse el pasado domingo y que fué suspendido por el mal estado del campo, que pueden pasar por la secretaría de dicho Club todos los días, de seis a ocho de la tarde, hasta el día 2 de noviembre inclusive, para canjear los billetes por el importe de los mismos, que les será devuelto.

Por la Junta Directiva: El Presidente, Ignacio Olazabal.

## Hotel Restaurant PARIS-LOGROÑO



## AVISO

Damos a conocer a los consumidores del CAFE IMAZ que, por cincuenta céntimos de un céntimo entregaremos una participación, de igual valor, para la Lotería de Navidad.

El canjeo se hará a partir del día 10 de Noviembre en todas las tiendas de comestibles.

## ARMEMENT DEPPE & ANVERS

El día 5 de noviembre saldrá del puerto de Pasajes el vapor belga

**"LYS"**

admitiendo carga para los puertos de Amberes y Hamburgo

Para toda clase de informes dirigirse a sus consignatarios en San Sebastián y Pasajes

Vda. y Sobrinos de Manuel Cámara



## EN EL MODERNO

También ayer, martes, asistió a este centro pelotístico para presenciar los dos buenos partidos concertados, numeroso público y aunque la lucha no respondió a la categoría de los jugadores que en ellos tomaron parte, salió satisfecho de las bellas jugadas realizadas por uno de los contendientes.

El primer partido, a palas, lo jugaron Solozabal y Lejona, rojos, contra Azurmendi II y Quintana II, azules, sacando del once los delanteros. La "catedra" ordenó a los "chapelgorris" que dieran el dinero por la pareja integrada por Pachiu, casi a la par, porque el partido estaba muy nivelado. Dio comienzo la pelea, muy nivelada al principio y el partido no se veía claro por ninguno de los bandos, como lo demuestran las dos igualadas registradas en la primera y segunda decena; fueron éstas a 7 y 12. De aquí partieron franceses Solozabal y Lejona, que fueron los que alcanzaron la victoria cuando Azurmendi y Quintana tenían 11.

La pareja vencedora tuvo una gran actuación, que el público premió con muchos aplausos. De los vencidos, el joven Azurmendi jugó muy bien; su compañero, Quintana, que era el puntal de su bando, estuvo nada más que regular.

—Se jugó seguidamente el segundo partido, a remonte, entre Jurico y Errebatel, rojos, y Lasa y Zabaleta, azules, sacando del once y medio Jurico y Lasa del diez y medio. La "catedra" se inclinó por la pareja integrada por Lasa y Zabaleta, ofreciendo el dinero a su favor con momio de 20 a 18.

No pudo tener más lamentable error, puesto que Jurico y Errebatel se impusieron desde el primer momento y jugando muy bien a la pelota, en particular el maestro de los remontistas, pues para este jugador no tiene secretos el difícil juego de la pelota a remonte, y sin que ni remotamente fueran igualados por sus contrarios se apuntaron el tanto final cuando sus "serios" adversarios no habían pasado de 35.

El juego desplegado ayer tarde por el artista Jurico es de los que encumbran a un jugador si los méritos de este maestro fueran desconocidos. Ayer tarde hizo jugadas que merecen los honores de mencionarlas como lo fueron la que le valió el apuntar el tanto 16 a su favor, de una tirada a la derecha que Lasa no pudo restar por no darse tiempo ni a colocarse, con la intuición con que hizo la jugada; la segunda, de vuelta a la derecha, que fué un dechado de precisión, que le valió el apuntarse el tanto 20 para su bando, recibiendo una calurosa ovación y algunos duros que, como bien dijo su compañero, Errebatel, rayó también a gran altura.

Los vencidos, bastante hicieron con defenderse.

## EN EL URUMEA

No solamente giran estos días los campeonatos deportivo-pelotísticos alrededor del campeonato que se está celebrando en diferentes canchas por las primeras figuras del deporte de la pelota a mano, sino que también se abre un paréntesis entre los aficionados sobre la importancia que pudieran tener las brillantísimas actuaciones de los punitistas Motrico y Guridi en la cancha de este favorecido frontón del Urumea, siendo sus resonantes éxitos objeto de un despertar alegre de quienes allí acuden en busca de emociones. También la mencionada pareja ha hecho que estén alerta los demás pelotaris del cuadro que se cotizan a mayor precio, porque Motrico y Guridi, al hallarse en la plenitud de sus facultades, con todo el respeto deseán luchar en buena id con cuantas parejas les salgan al paso.

Como sabemos existe entre los villafranquinos hermanos Elela verdadero amparo y extremado pundonor profesional, y ellos serán los primeros en contrarrestar los efectos de tan entusiastica pareja rival, deseando jugar no uno, sino varios partidos, por todo lo cual nos hallamos ante un interesantísimo campeonato en la atlética modalidad de cesta-punta, que comenzará mañana, jueves, festividad de Todos los Santos, jugando Motrico y Guridi contra los hermanos Elela; y la pareja vencedora se las tendrá que ver con Manoliola-Navas, habiendo entre las dos mejores parejas un tercer partido que adjudicará el título del campeonato.

Los aficionados, que bien conocen las especialidades de cada jugador, esperan que de gran transcendencia pelotística estos partidos de campeonato, en los que podremos apreciar las excelencias de tan bello y atletico deporte.

No fueron de mayor interés los partidos que ayer tarde se jugaron en este frontón, conteniendo en primer lugar Ondarrés y Benedicto contra Osa y Alzola, ganando la primera pareja.

—A continuación jugaron Pradera y Navas contra Barruti y Elela, teniendo de vuelta, bueno y mediano, a veces malo, el juego de los contendientes. Y por fin, después de un alterno dominio, resultaron vencedores los que citamos en último lugar.

—Hubo un tercer encuentro entre Galarraga y Arrate, Ulacia y Chacartegui, jugando primorosamente la primera pareja para la que abundaron los aplausos al salir victoriosa del partido.

## EN PAMPLONA

PAMPLONA, 30.—En el Euskal-Jai Jarron Patricio y Guelbenzu contra Abrego y Mendaza, venciendo los primeros,

31 de Octubre

La Voz de Guipúzcoa

Página 9

**Dos interesantes partidos en Atocha para mañana y para el próximo domingo**

Mañana, festividad de los Santos, habrá en Atocha un buen encuentro entre el Euzkalduna de Rentería y el equipo rojo del Arin Sport.

A primera vista no pasará para la mañana este encuentro de los llamados vulgares; para nosotros, no. Queremos discrepar, aunque sea por una vez, de la mayoría. ¿Por qué? Muy sencillo.

El equipo renteriano vuelve nuevamente a la reconquista de los laureles conquistados en la práctica del fútbol en tiempos no lejanos aún. Nosotros consideramos al equipo blanqui-rojo de la industriosa villa, como de lo mejorcito en su categoría y si a esto añadimos que la temporada actual está en forma espléndida, tiene que influir necesariamente en el ánimo de la afición para presenciar su labor.

Varios partidos llevan jugados, obteniendo en todos ellos resonantes victorias. Mañana jugará contra el Arin y sinceramente creemos en el triunfo de los renterianos. Nos parece hueso muy duro que roer para los arinistas, salvo en el caso de que los rojos, a fuerza de entusiasmo, den algún susto a sus contrincantes, pero de llegar a ello, no dudamos que el match tiene que ser forzosamente superior.

Buen partido, pues, el que se nos ofrece. No hay, por lo tanto, que recomendar a la afición la asistencia al terreno de Atocha. El Euzkalduna, en forma verdaderamente buena nos deleitará con su juego frente a un Arin todo deseo y voluntad.

**Nota importante.**—Este partido será reñido del aliciente de las noticias que se recibirán de los partidos que se jueguen a la misma hora en Tolosa y en Gal. El servicio será excelente.

**PARA EL DOMINGO**  
El equipo reserva realista necesita partidos. Esto lo oímos en la temporada muchas veces. Es lógico; los suplentes de los jugadores titulares tienen que estar a punto para suplir cualquier contingencia que les pase a los equipiers, que no están libres, desgraciadamente, de lesiones, cansancio, etc.

Esto, por lo visto, lo han comprendido los dirigentes de la Real y para el domingo nos ofrecen un partido excelente, a base de su reserva con todos sus mejores elementos y el equipo de moda: el Roca, de Irún.

El que tenga un ápice de afición habrá seguido con interés la marcha que lleva estos jugadores de la ciudad fronteriza. En su casa, fuera de ella, en todas partes que han actuado con equipos de diferente calidad, han hecho actuaciones formidables, que poderosamente han llamado la atención. Veamos, pues en Atocha a un gran equipo.

Como la Real Sociedad tiene sus esperanzas puestas en su equipo reserva y juniors para el mañana, el Real Unión necesariamente que tiene que poner la vista en los muchachos del Roca, y cómo no; el Roca tiene elementos que aun hoy en día podían hacer en primera categoría actuaciones que en nada desmerecerían ante otros jugadores. Todo esto no va como propaganda, nada de eso; el Roca jugará en Atocha y lo hará perfectamente bien, gane o pierda, caso que le llegue un día gris, como nadie puede evitar.

El partido será, pues, interesante y digno de la atención de la afición. Vayamos, pues, pensando en asistir el domingo al campo de Atocha.

## Convocatorias

**FEDERACION GUIPUZCOANA DE PELOTA**  
Se pone en conocimiento de todos los Clubs afiliados a esta entidad, que hoy, miércoles, día 31, queda cerrado el plazo de inscripción para el próximo Campeonato Guipuzcoano de Pelota, en dicha fecha en poder de la Federación.—El secretario

**ABANDOTARRA F. G.**  
Se convoca a la Directiva de la Federación Guipuzcoana de Pelota a la reunión que ha de celebrarse hoy, miércoles, a las siete y media de la tarde, en el domicilio social, Churruca, 2. El secretario.

**DONOSTIKO LAGUN ONAK**  
Se convoca a junta general extraordinaria que tendrá lugar en el domicilio social hoy, miércoles, a las ocho de la tarde, para enterarse del siguiente orden del día:

Lectura del acta anterior; renovación de carros; aprobación del reglamento que ha de regir la Sociedad; aprobación definitiva de los equipos y reserva para la temporada de 1928-29; ruegos y preguntas.

**CLUB DEPORTIVO ESPERANZA**  
Se ruega a los corredores Acebal, Inchausti, P. García, I. García, Mora, Martínez y Olazola, acuden para las diez de la mañana del jueves, festividad de Todos los Santos, al campo de Martutene, para celebrar el entrenamiento.

**ABANDOTARRA F. G.**  
Se ruega a los jugadores Eguia, Martínez, Calleja, Miguel, Querjeta, Zumalabe, Delgado, Ortega, Anduaga, Fructuoso, Iturralde, Amari, Blas, García y Valdés, pasen hoy, miércoles, a las siete y media de la noche por los locales de la Sociedad, para ponernos de acuerdo para hacer un pequeño entrenamiento con vistas al próximo partido de campeonato para el domingo, día 4, contra los Buenos Amigos.

**C. D. ARIN SPORT**  
Se ruega a todos los jugadores de este Club, acudan a una reunión que tendrá lugar esta noche, a las nueve y media, en su domicilio social, con objeto de enterarse para el partido que tienen que jugar mañana, jueves, festividad de Todos los Santos, en el campo de Atocha, por la tarde.

## Los combates de boxeo

### La velada de la Sociedad Recreativa Guipúzcoa

Para mañana se anuncia una reunión pugilística en Tolosa

Para el sábado, día 3 de noviembre, se proyecta celebrar en la Sociedad Recreativa Guipúzcoa una magnífica velada exhibición de boxeo a la americana, a cargo de famosos boxeadores de esta localidad y otros no menos renombrados, que debutaron en exhibiciones organizadas por esta Sociedad. Hará también una excelente exhibición el ya famoso boxeador Restituto Peso, campeón de Guipúzcoa del peso pluma, que se despide de sus amigos de Sociedad con una bella exhibición para dejar entre sus compañeros el sabor del buen boxeo que posee y que por causas de tener que cumplir el servicio militar en África tiene que abandonarnos con harto sentimiento; sentimiento que lo hacemos extensivo por ser este muchacho modelo, que ha sabido siempre coadyuvar por el bien de la Sociedad, poniendo a su disposición, siempre que ha sido necesaria, su modesta fama de boxeador para organizar veladas en obsequio a sus socios y familias.

**EN TOLOSA**  
Para el próximo sábado día 9 de no-

viembre, anuncian los promotores tolosanos, hermanos Irastorza, una interesante velada de boxeo con la participación exclusiva de tolosanos y donostiarras que han de refinar interesantes encuentros.

He aquí el interesante programa preparado:

Primer combate. Pique contra Gómez, ambos de Tolosa (cuatro rounds de dos minutos).

Segundo combate. Vergara, de Tolosa, contra Ruiz, de San Sebastián (seis rounds de dos minutos).

Tercer combate. Bastarrica, de Tolosa, contra Peña, de San Sebastián (seis rounds de dos minutos).

Cuarto combate. Calvo, de Tolosa, contra el donostiarra Peña (seis rounds de tres minutos).

Quinto combate. Pedro, de Tolosa, contra Arizquierdo, de San Sebastián (seis rounds de tres minutos).

A continuación, los profesionales Daufi

y López, harán una exhibición.

**El encuentro**  
**Amaikak-Bat-Avión Club se jugará en el campo de Jolastokieta**

Era el deseo de todos los aficionados, el que se celebrase este emocionante partido en el campo de Atocha. Todas las gestiones iniciadas para dejar cumplidos los mismos, habían dado buen resultado. La Real Sociedad cedía galantemente el campo de Atocha. Pero he aquí, que en la reunión celebrada anoche en la Federación, ésta se opone a ello, (aquel somos así de grandes y más en estos momentos en que los Clubs modestos clamamos al Cielo, predicamos y no sabemos dar el ejemplo ¿nos comprendemos?) y a un Club modesto como el Amaikak-Bat se le obliga a celebrar este partido en el campo de Jolastokieta.

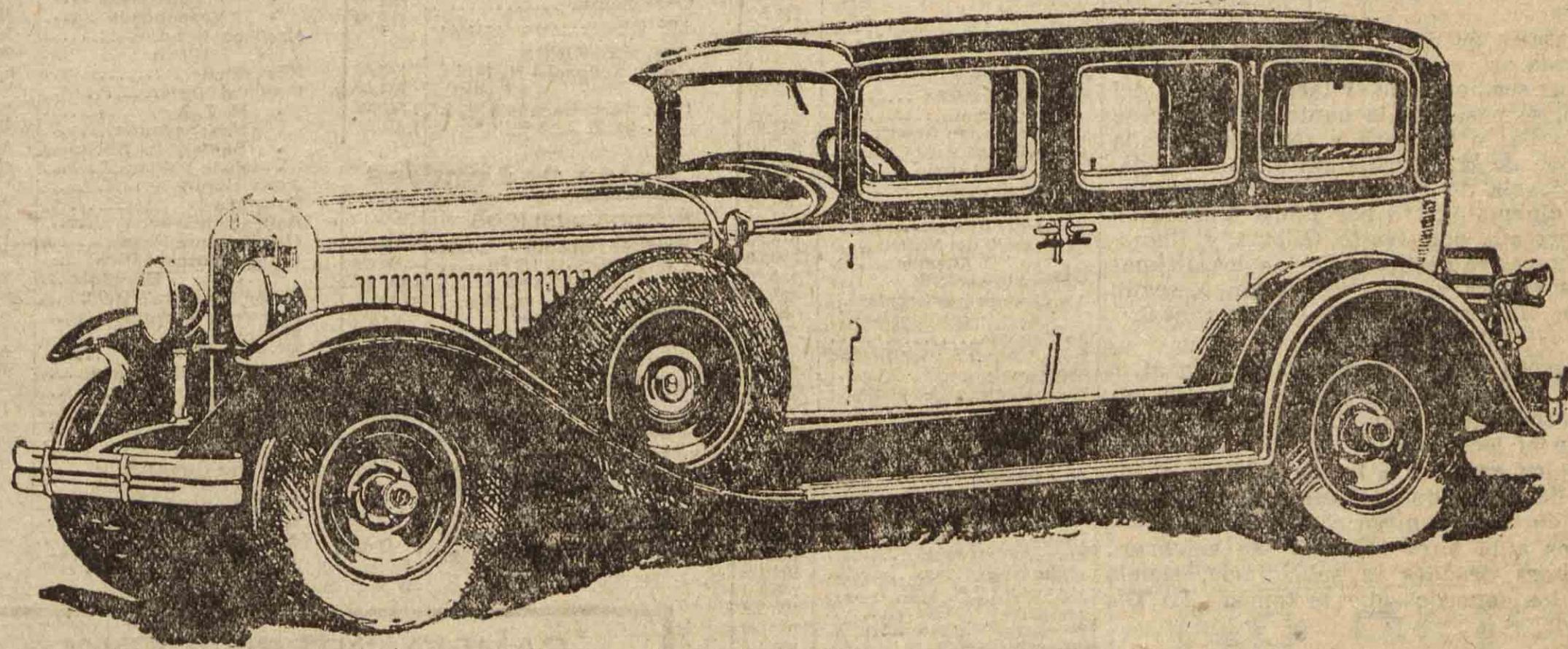
El encuentro entre antiguotarras y amaikakistas, esta vez también como siempre, ha despertado formidable expectación. Podemos asegurar que al bonito campo de Herrera acudirán mañana innumerables aficionados ávidos de presenciar la emocionante pugna que nos separarán los veteranos rivales.

La hora del comienzo del "match" se ha fijado para las tres de la tarde y será arbitrado por el colegiado señor Zarragoiti. Durante el transcurso del mismo se darán noticias de los partidos de Tolosa e Irún.

Invitámosle a conducir un coche

# GRAHAM-PAIGE

Con cuatro velocidades, las dos altas silenciosas



Una serie completa de coches de seis y de ocho cilindros —21 estilos de carrocerías en 5 modelos de chasis, todos con cambio de 4 velocidades excepto el modelo 610.

Modelos Sedán desde

Ptas. 10.650.

No hay que aprender nada nuevo, el cambio de marcha es del tipo regular, solo que tiene las dos altas silenciosas en lugar de una. La tercera velocidad acelera con toda sencillez; la cuarta sirve para correr en toma directa. Usted ha de quedar encantado del aumento en la potencia y de la comodidad de la conducción. Permitanos prestarle un coche para que haga la prueba personalmente.

Joseph P. Graham  
Robert C. Graham  
Ray Alzubauer

AGENTES EN SAN SEBASTIAN  
Olasagasti y Peña, S. L.  
EGUIA, 1

## Del Municipio y de la ciudad

## VISITA DE PESAME

El alcalde accidental, señor Orueta, estuvo ayer mañana en la clínica del doctor Egana (don Luis) a dar el pésame por el fallecimiento de éste en su clínica de Ategorrieta.

Luego dijo a los reporteros que como el señor Egana era el médico director del Hospital de Manteo, el Ayuntamiento dispondrá la celebración de funerales.

## A MADRID

En el expreso de esta noche, y con objeto de cambiar impresiones con el ministro de Instrucción Pública acerca del nuevo grupo escolar y otros asuntos que afectan a la Enseñanza en San Sebastián, saldrá para Madrid el alcalde accidental, señor Orueta.

Hasta el regreso del alcalde propietario, señor Beguiristain, que será mañana o pasado, desempeñará la Alcaldía el señor Pérez Egea.

## "La Voz" en Elgoibar

## DEPORTE VASCO

El domingo, por la mañana jugóse en el frontón de Andueza, de esta villa, el partido de pelota a mano de desafío, entre José Rezola contra Timoteo Urdinguio, ambos habilidad libre.

El encuentro, concertado a 24 tantos, fué ganado con facilidad por Rezola, quien dejó a su contrario en 13 tantos.

Después de terminado el partido se nos acercó el aficionado Cándido Árbulo (a "Ezquerra"), para retar por nuestro conductor al vencedor, Rezola, a jugar la cantidad de 25 pesetas en el mismo frontón, siendo ambos a habilidad libre. Ahora, Rezola tiene la palabra.

## DE FUTBOL

A causa de la inclemencia del tiempo, suspendióse el match U. D. Eibarresa-Amaikak Bat, de San Sebastián, que en la tarde del domingo tenía que jugarse en el campo de Lerún, de esta villa.

## NOTAS VARIAS

Después de pasar una larga temporada en La Habana, regresaron don José María Unzueta, con su hermana política, Teodosia Iriondo.

—Marchó a Madrid la señorita Leona de Zulaica.

—A Pasajes de San Juan, la señorita Marina Mardaras.

—En las secciones de la tarde y noche del domingo, se pasó por la pantalla, en el cine de esta villa, la primera y segunda jornada (12 partes) de la soberbia cinta "Los dos pílotos", novela de Pierre Decourcelle, adaptada al cinematógrafo por Louis Mercanton e interpretada por Yvette Gilbert y Signoret. El jueves se proyectarán las dos últimas jornadas y para el próximo domingo, según rumores, "El gran desfile". —Corresponsal.

## JUNTA GENERAL

Se convoca para hoy, miércoles, día 31, a las ocho y media de la noche, a Junta general a todos los socios del orfeón Lagun Onak, en el local social.

Entre los asuntos a tratar está la renovación de parte de la Junta directiva.

Caso de no reunirse suficiente número de socios a la hora indicada, se celebrará media hora después la subsidiaria, siendo válidos los acuerdos que se tomen. —La Directiva.

## CONSULTA DE CIRUGIA DEL

## Doctor L. MARTIN SANTOS

Jefe del Centro Quirúrgico Militar  
Prim, 43, 1.<sup>o</sup> Horas de 3 a 5

31 de Octubre.

Número 132.

## EL MEDICO DE LAS LOCAS

por XAVIER DE MONTEPIN

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPENA —

Pero Pablo no la oía... y prosiguió, dirigiéndose a Renato:

—Le dejo en libertad, no por usted, sino por mí; pero nunca atravesé mi camino; olvide hasta mi nombre... Yo, para olvidar el suyo, no quiero ni aun guardar la prueba de su crimen.

Y, diciendo esto, tiró sobre la alfombra el cheque falsificado y salió sin mirar siquiera a Matilde, que balbuceaba con entrecortada voz:

—Piedad! ¡Soy inocente... y te amo!

Renato tuvo una sonrisa cínica. En el momento en que la puerta se cerraba, se lanzó para recoger el cheque que había caído entre él y su hermana; pero ésta, arrullada, estaba más cerca de él y recogió el papel, alzándose furiosa y agitándolo con su crispada mano.

Renato retrocedió ante aquella actitud amenazadora, y Matilde exclamó con voz ronca:

—Ah! Pablo dijo la verdad... Eres un miserable!

—Qué te importa? —replicó brutalmente el cómplice de Fabricio y de Rittner. —No te he dado lo que era tuyo? Tienes algo que reclamar? Devuélveme ese papel y calla.

—Que nada tengo que reclamar, cobarde, infame!... ¡Te reclamo mi dicha que acabas de destruir!... Yo le amaba! Era amada, y, olvidando un pasado de errores, empezaba a contar con el porvenir. ¡Hoy Pablo me desprecia!

## NOTICIAS

"LA COMERCIAL GUIPUZCOANA". — Previene a todo el gremio de ultramarinos y comestibles, que a partir del día primero de noviembre, el horario para la apertura y cierre de los establecimientos será, por la mañana, de ocho a una y media y por la tarde, de tres y media a ocho de la noche. — La Directiva.

REGISTRO CIVIL.—Ayer se hicieron las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Luisa García Barrena; Julia García Barrena; Isidoro Samaniego Díaz; Narciso Zubala Fernández; María García Charlton.

Defunciones: Eulalia Urrestarazu Zudaire; Rosario Gabirondo Vieña; María Gutiérrez Urraca; Luis Egana Monasterio; Catalina Jaurrieta Muzquiz; Cristina Larrañaga Senecorta.

MOVIMIENTO DE BUQUES.—Ayer, en la dársena de mercantes de nuestro puerto, no hubo ninguna entrada ni salida de buques.

A última hora, quedaban los vapores "Ruda" y "Paco García", que hoy seguirán descargando carbón, y dos veleros que esperan ocasión propicia para hacerse al mar.

EL TIEMPO. — Boletín meteorológico del día 30 de octubre de 1928:

Altura barométrica reducida a 0° y en m/m. A las nueve de la mañana, 762,5. A las siete de la tarde, 763,3.

Temperaturas centesimales: Máxima a la sombra, 17,6. Mínima, 7,4.

LAS MAREAS. — Hoy, miércoles, regirán las siguientes:

Primer pleamar, a las 4,35 de la madrugada; segunda pleamar, a las 4,54 de la tarde.

Primera bajamar, a las 10,54 de la mañana; segunda bajamar, a las 11,15 de la noche.

## Mermeladas Ulecia Sabrosas, muy exquisitas

PUERTO DE PASAJES. — En el vecino puerto se registró el siguiente movimiento de buques mercantes:

Entradas: Vapor "Kontzesi", procedente de Requejada; "Andraka-Mendi", de Musel; "Amada", de Santander; "Cabo San Sebastián", de Bilbao; "Rosario", de Gijón, y "San Irineo", de San Esteban de Pravia.

Salidas: Vapores "Caruso" y "Amelia", con rumbo a Gijón.

## Las Bolsas

### Últimas cotizaciones registradas \*\*\*

## Bolsa de Madrid

FONDOS PÚBLICOS	
Interior 4 %	75,65
Exterior 4 %	89,25
Amortizable 4 % viejo	84,50
5 % (1920)	96,60
5 % (1926)	103,75
5 % (1927) exento	103,80
5 % (1927) condimp.	94,00
5 % (1928)	95,00
Deuda Ferroviaria 5 %	103,00

VALORES ESPECIALES	
Cédulas B.º Hipotec. 4 %	93,00
5 %	99,50
6 %	111,50
Cédulas argentinas 6 %	2,70

ACCIONES	
Banco de España	583,00
Central	211,00
Hispano Americano	232,00
Español de Crédito	467,00
Hipotecario	527,00
Duro-Pelguera	77,30
Tabacos	237,50
Minas del Río	680,00
Ferrocarril del Norte	614,00
Albacete	590,00
Metro Alfonso XIII	185,00
Azucareras (preferentes)	156,00
(ordinarias)	56,00
Explosivos	1,95
Hisp.º Amer.º Electricidad	759,00
Mengemor	264,00
Hidroeléctrica Española	240,00

BOLSAS PÚBLICOS	
Bélgica 6 % 1955	102,00
Canadá 5 % 1952	104,12
Chile 7 %	102,12
British 5 1/2 % 1957	105,14
Holanda 6 % 1954	100,58
Noruega 6 % 1944	105,00
Sulza 5 1/2 % 1946	103,84

ACCIONES	
American Smelting	272,58
OBLIGACIONES	
Isarcos 7 % 1952	00,00

OBLIGACIONES	
Cédulas argentinas 6 %	45,00

BOLSAS PÚBLICOS	
Exterior Español 4 %	395,00
Deuda Francesa 5 %	65,60
5 % 1918	75,70
50 % 1920	104,40
6 % 1929	103,95
6 % 1927	103,00

ACCIONES	
Banco de Francia	2,700,00
Crédit Lyonnais	3,920,00
Madrid-Zaragoza-Alicante	3,405,00
Diofintood.	6,450,00
De Beers	1,575,00
Goldfields	884,00
Tharsis	588,00

OBLIGACIONES	
Credit National 5 % 1910	545,00
6 % 1925	531,00

31 de Octubre

La Voz de Guipúzcoa

Página 11

PRECIO POR INSERCIÓN  
- UNA PESETA -

## ANUNCIOS ECONÓMICOS

INFORMANDO LA ADMON.  
- 1,25 PESETAS -

El máximo de espacio para estos anuncios no excederá de 104 letras, y su importe se abonará en el acto de ordenar su inserción.

**ABRIGOS** para caballero, 45, 50, 60 y 65 pesetas. Vicente Almeida y Compañía, Pescadería, 12.

**ABRIGOS** para niños y niñas, de todos los tamaños. Vicente Almeida y Compañía, Pescadería, 12.

**ADMITIRIA** señora sola, dos huéspedes; habitación soleada; pensión desde 4 ptas. San Francisco, 17, 5.º B. Hay ascensor.

**ADMITITO** huéspedes, con pensión o sin ella. Precio módico. Príncipe, 6, segundo.

**ALMONEDA**. Se venden todos los muebles, por ausentarse. Easo, P, cuarto, derecha.

**ALMONEDA PERMANENTE**. Para amueblar bien y barato, dirigirse a esta casa. Surtido en muebles baratos, nuevos, usados. Iñigo, 12.

**ALQUILLO** hermosa bodega en Euskal-Erría, 9. Razón en la misma calle, núm. 3, 1.º

**ALQUILLO** en casa de campo dos habitaciones con derecho a cocina. Casa Verde. Molinao. - Pasajes.

**ALQUILLO** hermosos gabinetes amueblados, con o sin pensión, cuarto baño, tránsito a la puerta. Primo de Rivera, B, primero, dcha.

**ALQUILLO** hermoso gabinete exterior, una o dos camas, cocina o solo dormir, ascensor y baño, económico. Peña y Goñi, 16, 3.º izqda.

**ALQUILLO** planta baja con bodega, 150 pesetas, calle Oquendo. Informarán Oquendo, 14, peluquería.

**ALQUILLO** dos habitaciones amuebladas, o medio piso con su comedor; soleadas todo el día; ascensor, baño. Usandizaga, 17, 5.º izq.

**ALQUILLO** piso nuevo, buen sol, baño, ascensor, 90 ptas.; local 400 metros, 300 ptas.; y otro más pequeño. Usandizaga, 21, portero.

**AMA** desea criar en su casa, primeriza, de 28 años, recomendada por el médico de Alza. "Caminoneo", frente apeadero Zapirain.

**AMA JOVEN** desea criar en su casa, leche fresca de 40 días. En Beruete (Navarra). Informarán Herrera, Villa Terraza.

**ATENCIÓN**. Compra-venta de muebles nuevos y usados, objetos de ocasión. La tienda que más barato vende. Iñigo, 12.

**ATENCIÓN**. Modista económica señora, niñas. Tomaránse huéspedes estables desde 4 pesetas. San Bartolomé, Toki-Alai, 3.º

**BOTELLAS** para la sidra, a 12 ptas. el ciento. Isabel la Católica, 12, bajo. Teléfono número 13-814.

**CASA DE CAMPO**, buen servicio, deseando dos huéspedes, lo mismo señoras solas. Pasajes-Ancho. Inf. Valverde. Correspondiente.

**COCINERA** restaurante, camareras comedores, cien pesetas y propinas, fuera población. Agencia Buen Pastor.

**COGINERAS**, doncellas, Francia, Inglaterra, Montevideo, Zaragoza, Málaga. Agencia Buen Pastor.

**COSECHEROS** de sidra: Pueden ver trabajar Prensas Zuazo a motor en Azcoitia. Astigarraga, Hernani e Irún. Verán sus ventajas.

**DICCIONARIO** "Espasa" a precio de ocasión. En Churruca, 13, viuda de Baroja y sobrinos.

**DINERO** toda clase de cantidades se desea colocar al 5% sobre fincas urbanas. Razón: Juan Aguirre, Churruca, 6, tercero.

**D. MARÍA MARTÍNEZ**. Profesora en partos. Consulta y pensión para embarazadas. Aguirre Miramón, 5, 1.º izqda. Teléfono 1-46-26.

**D. ANGELA CANTONNET**. Profesora en partos. Consulta y pensión, Moraza, 3, primero, derecha.

**DISCOS** "Regal", nuevos, vendo baratísimo; ópera, fox-trots, etc. Única ocasión. De 6 a 8. Domínguez, Usandizaga, 6, segundo.

**DISCOS** nuevos "Regal", a precios increíbles. Bailables. Canto y ópera (Lázaro). Loyola, 6, segundo.

**ESTANTERIA** de 5 x 2'65 x 0'40, vénese de ocasión, con 24 cajones de 0'75 x 0'40. Informarán Narrica, 8, vaciador.

**EL QUE QUIERA** colocar bien su dinero en hipoteca, al 7 por 100 al año, puede pasarlo por este despacho: Usandizaga, 16, 1.º dcha.

**EN VILLAFRANCA** se ofrece ama de cría para criar en su casa. Informarán el Correspondiente, Iñigo Salazar.

**FRANCISCO** Alonso Fernández, se compromete a pintar chalets, fachadas y patios, a la cal, precio económico. Teléfono 13-425.

**FAJAS** Madame X, todo caucho, para adelgazar, para señoras y caballeros. Arribay, 22. Urbieta, 9 y Miracruz, 2.

**GANGA**. Vendo bonita casa con 15.000 ptas. de presente; su precio es de 110.000; renta 8.250 al año. Usandizaga, 16, 1.º dcha.

**GRAMOLA**. Se vende baratísima. Informarán Loyola, 6, segundo.

**HACE FALTA** muchacha adelantada. Fermín Calbetón, 34, tercero.

**HACE FALTA** una buena aprovechanta de sastre. Príncipe, 31, tercero.

**HUESPEDES**. Admitiría formales, en familia, exteriores, soleados, premios muy económicos. Paseo Colón, 21, 3.º D.

**INMENSO** surtido en faroles de cementerio. Luciano Castro, Urbieta, 46.

**LEÑA** cortada en todos tamaños, clase superior, calefacción y chimeneas, por toneladas precios convencionales. Autonomía, 15.

**LIMPIEZA**, planchado trincheras, trajes, a 4 y 5 pesetas. Dejo como nuevos. Entrego al día siguiente. Usandizaga, 29, 5.º A.

**MALETAS**, baúles, maletines, necesarios, sombrereras, portamanos. Todas calidades. Precios económicos. Elcano, 6. "El Candado."

**MODISTA** económica; se hacen, se prueban y se cortan abrigos y vestidos de señora y niños. Urbieta, 42, tercero, izquierda.

**MODISTA** muy económica. Señoras y niños. Esterlinos, 4 y 6, cuarto, derecha.

**MUEBLES**. Comedores, dormitorios sillerías, aparatos de luz, tapicería y relojería. Casa Mauri, Calbetón, 42, próximo a Mayor.

**MUCHACHA** para todo, hace falta. Villa Arcadia, tercero, derecha, Antiguo.

**MUJER** de 25 a 35 años se desea para todo trabajo casa, buen trato. Informes inmejorables. Ferretería Valverde. Pasajes Ancho.

**MUJER** formal y cuidadosa, hace falta para cocina y atenciones casa. Urbieta, 51, tercero, derecha.

**NECESITO** en los pueblos de Guipúzcoa agentes para trabajar seguros. Buena retribución. Escribir J. A. G. esta Admón.

**NIÑERA** formal, sin pretensiones, hace falta en Usandizaga, 19, segundo.

**OFICIAL** peluquero. Hace falta en Tolosa. Informarán Plaza de la Justicia, 5, barbería.

**PAGO** a altos precios alhajas antiguas y modernas, papeletas Monte Piedad, oro, plata, platino y dentaduras. Legazpi, 9, tienda.

**PARA BAR**. Por dejar el negocio, vendo mesas, sillas y enseres en perfecto estado. Buenas condiciones. Rabal, 26, 3.º Placencia.

**PERDIDA** pendiente entre Miramar y 31 de Agosto. Entregar 31 de Agosto, 36, primero, izquierda, donde se gratificará.

**PELLIZAS** para caballero, 28, 36, 40 y 50 pesetas. Vicente Almeida y Compañía, Pescadería, 12.

**PIANOLA** Aeolian, adaptable a todos pianos, de ocasión, con 100 rollos de la mejor música, se vende. San Marcial, 8, segundo.

**POR AUSENCIA** se traspasa barata mercería con pequeña vivienda. Informarán Loyola, 12, segundo.

**PRECISO** pequeñas cantidades para colocar al 6 y 6 y medio por 100, con buena garantía. Agencia Alcalde, Guetaria, 19.

**SASTRE**. Hace falta aprendiza adelantada; no presentarse sin conocer algo. Peña y Goñi, 14, 2.º B.

**SASTRE** económico. Trajes a medida, vueltas, reformas. Especialidad gabanes; trabajo excelente. Nueva, 8, tercero. (Gros).

**SE ALQUILA** hermoso piso muy soleado y claro; tiene baño ascensor; renta 80 pesetas. Birmingham, C, portería.

**SE ALQUILAN** habitaciones con y sin pensión, precios módicos. Marina, 5, segundo.

**SE ALQUILAN** gabinetes amueblados, con pensión o sin ella. Easo, 9, primero.

**SE ALQUILAN** gabinetes amueblados. Fuenterrabía, 6, segundo.

**SE DESEAN** huéspedes estables, en casa de poca familia. Elcano, 6, segundo.

**SE DESEA** entretenido con bodega y calefacción central individual. Ofertas: Moraza, 1, acceso. Oficina "Venecia".

**FRONTON MODERNO**. Grandes partidos de pelota para hoy, martes. Primer, a pala, Solola para hoy, miércoles. Primer partido, a pala, Azurmendi I y Pasay, contra Gallarta III y Lejona; segundo, a remonte, Lasa y Escudero, contra Izaguirre y Aramburu.

**FRONTON DEL URUMEA**. Grandes partidos de pelota a cesta-punta para hoy, a las tres y media de la tarde. Primer partido, Rentería y Ondarrés, contra Astigarraga y Modesto; segundo, Onaindia y Guridi, contra Motrico y Egurrola; tercero, Ulacia y Benedicto, contra Ondarrés y Alzola.

**GRAN CASINO**. Sesiones de cinematógrafo. A las siete y diez y media, estreno de la adaptación cinematográfica "La Ilustre Fregona", de Miguel de Cervantes. De seis y media a siete y de diez a diez y media, conciertos sinfónicos por el sexteto Gaudí.

**TEATRO VICTORIA EUGENIA**. Compañía de comedias de Luisita Rodrigo. Director, Francisco Rodrigo. Función única para hoy, miércoles, a las diez de la noche, el drama religioso en siete actos, del inmortal poeta don José Zorrilla, titulado "Don Juan Tenorio".

**SALÓN MIRAMAR**. Sesiones cinematográficas a las seis menos cuarto, siete y media y diez y cuarto de la noche. "Un cuento escocés", "Ríos de los EE. U. A.", Encyclopédia patrón número 3 y estreno de la cinta en seis partes, titulada "Nada de tiros".

**FALACIO DE BELLAS ARTES**. Sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto de la noche. Revista Paramount número 38, "Magazzina número 44" y estreno de la gran cinta titulada "La fortuna es del audaz", seis partes.

**TEATRO TRUEBA**. Sesiones de cinematógrafo continuas de cinco y media a nueve y una sesión a las diez y cuarto. Estreno de la formidable producción cinematográfica de argumento folletinesco, titulada "El misterio de la Torre Eiffel", ocho partes.

**E A J 8, UNION RADIO-SAN SEBASTIAN**. A las diez y media de la noche, retransmisión del festival artístico que se celebrará en el teatro del Príncipe, con motivo del "Día del Ahorro", con el siguiente programa. Primera parte (por la Orquesta Sinfónica). "Leomara", obertura número 3, Beethoven; "Mieridian", paisaje musical (a petición), Sorozábal; "Txistulariak", minuet (a petición), por el mismo autor; "El cazador maldito", obra sinfónica, C. Frack. Segunda parte (por el Orfeón Donostiarra), "Credo de la misa del Papa Marcelo", a seis voces, Palestina; "Un milagro de la Virgen María", K. Schindler. Cántiga de Alfonso X el Sabio, a doble coro, ocho voces; "Kuku bat badut, a cinco voces, Sorozábal; "Loa, loa", Esnaola. Canción de cuna, a seis voces con solos de soprano y bajo; "Bilgaren kales kale", Sorozábal, a cuatro voces, txistus, tamborileros y tambor. Tercera parte (por el Orfeón Donostiarra), bajo la dirección del maestro Sorozábal). "Parsifal", escena de la Consagración, acto primero, Wagner. El delegado del Instituto Nacional de Previsión de Guipúzcoa, don Fidel M. Urbina, pronunciará unas breves palabras para explicar el origen y la significación del "Himno del Ahorro". Himno al Ahorro (para coros y orquesta). A los asistentes al concierto se les distribuirán unos impresos, conteniendo la música y la letra, traducida al español, del "Himno al Ahorro".

**TAVERNE BASQUE**. Todos los días, de siete a nueve y de once a cuatro de la madrugada, aperitivo-tango y souper-dansant, con nuevas atracciones. Soberbia orquestina Echegoyen y jazz-band Americano. Restaurant de primer orden. Bar americano. Caprichosos regalos todas las semanas a las señoras.

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

**FRONTON MODERNO**. Grandes partidos de pelota para hoy, martes. Primer, a pala, Solola para hoy, miércoles. Primer partido, a pala, Azurmendi I y Pasay, contra Gallarta III y Lejona; segundo, a remonte, Lasa y Escudero, contra Izaguirre y Aramburu.

**FRONTON DEL URUMEA**. Grandes partidos de pelota a cesta-punta para hoy, a las tres y media de la tarde. Primer partido, Rentería y Ondarrés, contra Astigarraga y Modesto; segundo, Onaindia y Guridi, contra Motrico y Egurrola; tercero, Ulacia y Benedicto, contra Ondarrés y Alzola.

**GRAN CASINO**. Sesiones de cinematógrafo. A las siete y diez y media, estreno de la adaptación cinematográfica "La Ilustre Fregona", de Miguel de Cervantes. De seis y media a siete y de diez a diez y media, conciertos sinfónicos por el sexteto Gaudí.

**TEATRO VICTORIA EUGENIA**. Compañía de comedias de Luisita Rodrigo. Director, Francisco Rodrigo. Función única para hoy, miércoles, a las diez de la noche, el drama religioso en siete actos, del inmortal poeta don José Zorrilla, titulado "Don Juan Tenorio".

**SALÓN MIRAMAR**. Sesiones cinematográficas a las seis menos cuarto, siete y media y diez y cuarto de la noche. "Un cuento escocés", "Ríos de los EE. U. A.", Encyclopédia patrón número 3 y estreno de la cinta en seis partes, titulada "Nada de tiros".

**FALACIO DE BELLAS ARTES**. Sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto de la noche. Revista Paramount número 38, "Magazzina número 44" y estreno de la gran cinta titulada "La fortuna es del audaz", seis partes.

**TEATRO TRUEBA**. Sesiones de cinematógrafo continuas de cinco y media a nueve y una sesión a las diez y cuarto. Estreno de la formidable producción cinematográfica de argumento folletinesco, titulada "El misterio de la Torre Eiffel", ocho partes.

**E A J 8, UNION RADIO-SAN SEBASTIAN**. A las diez y media de la noche, retransmisión del festival artístico que se celebrará en el teatro del Príncipe, con motivo del "Día del Ahorro", con el siguiente programa. Primera parte (por la Orquesta Sinfónica). "Leomara", obertura número 3, Beethoven; "Mieridian", paisaje musical (a petición), Sorozábal; "Txistulariak", minuet (a petición), por el mismo autor

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

TELÉFONO URBANO 1-00-24  
TELÉFONO INTERURBANO 1-09-89

# La Voz de Guipúzcoa

Diario Republicano

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

PRECIOS DE SUSCRIPCION  
EN SAN SEBASTIÁN: 3 meses, 6 pesetas;  
6 meses, 12; un año, 24.—EN EL RESTO  
DE ESPAÑA: 3 meses, 9 pesetas; 6 me-  
ses, 18; un año, 36.—EN EL EXTRANJERO:  
3 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66.  
EN AMÉRICA DEL SUR, los mismos pre-  
cios que en Guipúzcoa.

APARTADO DE CORREOS: núm. 44  
DIRECCIÓN TELEGRAFICA: «VOZ»

## Crónica alavesa

### Los conciertos de invierno de la Banda municipal de Vitoria

VITORIA, 30.—Hoy se han reunido los concejales que forman la Comisión municipal Permanente de Vitoria, para examinar los asuntos que han de ser tratados en la sesión de mañana. Entre ellos figura un escrito de los alcaldes de barrio, que piden atribuciones para regular la velocidad de los automóviles e imponer sanciones a los contraventores, y una moción del concejal señor Nandares, pidiendo que en los días crudos de invierno la banda municipal dé sus conciertos en un teatro en lugar de darlos en la Plaza Nueva o en la calle de Dato.

### Teatro Victoria Eugenia

### Esta noche se representará "Don Juan Tenorio"

La compañía de Luisita Rodrigo, dirigida por don Francisco Rodrigo, actor de larga historia, está haciendo una excelente campaña en el escenario del Victoria Eugenia. Diariamente varía el cartel y hemos conocido algunas novedades.

Esta tarde no habrá función para preparar mejor la solemnidad de la noche. La solemnidad de todos los años por esta época. Don Francisco Rodrigo monta con mucha propiedad el drama inmortal de Zorrilla "Don Juan Tenorio" y la organización escénica requiere la suspensión de la función de tarde.

Esta noche, todos los donostiarras, como todos los vecinos de las cincuenta provincias españolas, acudirán a escuchar una vez más las arrogancias de don Juan, la ingenuidad de doña Inés, las travesuras de Ciutti, los oficios de doña Brígida y, fundamentalmente, a deleitarse con los versos sonoros, musicales, que D. José Zorrilla compuso en pocas horas, un día de aprieto para un empresario y que, con la premura (probablemente, gracias a ella), son de tal frescura, de tanto encanto, que constituirán por los siglos de los siglos, la obra de estos días de los muertos.

En el Victoria Eugenia habrá esta noche un entradón. La bondad de los cómicos que dirige don Francisco Rodrigo, la magnífica representación de "Don Juan Tenorio" y la solemnidad de la fecha, lo hacen esperar y lo justifican.

### Los presupuestos de la zona del protectorado marroquí y de nuestras posesiones del África

MADRID, 31.—El presupuesto de nuestra zona de protectorado, según noticias que hemos podido adquirir de buena fuente, aumenta sus gastos en 2.567.000 pesetas, a causa de tener que atender al gasto de 2.630.000 pesetas para conservación de carreteras y pistas, que antes dependían del Ministerio de la Guerra y ahora pasan a la jurisdicción del Magzen, y por un crédito de 350.000 pesetas que ha de emplearse en atender a los intereses del empréstito que se puso en circulación recientemente.

El desenvolvimiento floreciente de la zona del Protectorado español en Marruecos se advierte claramente en el aumento de ingresos, que asciende a 700.000 pesetas, sobre el ejercicio anterior.

El presupuesto de gastos de nuestras posesiones del África occidental asciende a seis millones 947.274 pesetas y los ingresos que ha de producir la colonización son de 3.584.000 pesetas con un aumento de 522.000 sobre el ejercicio de 1928. La subvención del Gobierno, que durante el año 1928 fue de 3.737.806 pesetas, es rebajada en más de diez mil pesetas, mejorándose sin embargo los servicios, sobre todo el nuevo Servicio de Sanidad en los Pueblos. Los Correos aumentan su instalación con la apertura de nuevas estafetas, y asimismo se crean nuevas escuelas, en lo que se invertirán 65.000 pesetas.

Se mejoran considerablemente los capítulos de Fomento y Comunicaciones, estableciéndose una estación de Radio para comunicar con la Metrópoli.

### Las interpelaciones de hoy en la Asamblea

MADRID, 31.—En la sesión de esta tarde, en la Asamblea Nacional, el señor García Guijarro, pronunció una interpelación respecto a la exportación de frutas, y el señor Benjamín otra pidiendo que no se cobren derechos a los barcos que traigan productos con destino a las Exposiciones de Barcelona y Sevilla.

## El día en Navarra

### Un hombre gravemente herido y un atropello en Sangüesa

PAMPLONA, 30, 23.30.—Esta tarde se reunió en sesión la Diputación foral, que aprobó el nuevo reglamento de policía en las carreteras.

También acordó que una comisión de diputados visite los hospitales y demás centros benéficos de San Sebastián, Tolosa, Irún y Bilbao, para estudiar su funcionamiento.

La comisión nombrada saldrá hoy para los citados pueblos.

Visitará también la Casa de Maternidad de Villabona.

#### UN ATROPELLO

En la carretera de Sangüesa a Estella fué arrollado por un autocamión Victoriano Pérez, que resultó con graves lesiones.

#### UNA AGRESIÓN

En el pueblo de Olave, al salir de una posada a hora avanzada de la noche. Gregorio Cenor, fué agredido por Francisco Ripalda, quien coñeció un cuchillo le produjo heridas de gravedad.

El agresor fué detenido.

#### Consejo de guerra

### Contra un soldado que mató al seductor de su hermana

MADRID, 31.—En el cuartel del regimiento de Radiotelegrafía y Automovilismo, se ha celebrado un Consejo de guerra, contra un soldado apellidado Fernández Carballeda, que el 9 de febrero último, en la calle de Trafalgar, se encontraba a la puerta de una carpintería con Emilio Pesquero Núñez, novio de su hermana, a la que había causado un agravio en su honra. Le pidió por ello la debida reparación y, al no ser atendido, le mató de un tiro.

El fiscal calificó el hecho de homicidio, aunque reconociendo la circunstancia atenuante de arrebato y obsesión, y solicitó la pena de doce años de reclusión temporal y 10.000 pesetas de indemnización a la familia de la víctima.

El defensor pidió la absolución y alternativa de aquella, la apreciación de las atenuantes de arrebato y de haber obrado por ofensa grave.

El Consejo de guerra ha dictado la sentencia condenando a Fernández Carballeda a seis años de reclusión.

## Sucesos y ocurrencias

### LE QUITAN A UN CHOFER LA CHAQUETA

A las cuatro de la tarde se presentó en la Comisaría, el chófer Manuel Arana Larena, de 22 años, quien declaró que había dejado la camioneta parada frente a la casa número 53 de la calle de Prim y en ella la chaqueta, mientras subió una caja al entresuelo de la casa.

Al bajar al poco rato, se encontró con que la chaqueta había desaparecido del pescante y con ella una cartera de color marrón, donde guardaba el carnet de conducir y la documentación de la camioneta.

Arana no sospecha de nadie y espera de las gestiones que se practican volver a poseer la prenda robada y los documentos en la cartera.

#### DOS ATROPELLOS

En Miraconcha, el joven de diecinueve años, Martín Echeverría, que montaba una bicicleta, arrolló al niño de diez años Paulino Santos Herrero, que, conducido a la Casa de Socorro, se le apreciaron por los facultativos de guardia, erosiones leves en la rodilla derecha.

Poco después se presentó en el citado establecimiento benéfico la anciana de sesenta años, Romualda Lázaro Moralech, viuda, que presentaba erosiones en el pie izquierdo, causadas por una camioneta que conducía Jesús Gómez Alejo, de 29 años.

Las erosiones eran de carácter leve, según certificación del médico de guardia.

### Un buque-tanque para la escuadra española

MADRID, 31.—Comunican de Cádiz que, a mediados de Noviembre, comenzará a construirse un buque-tanque con destino a la escuadra española.

### Un donativo para los damnificados por las catástrofes

MADRID, 31.—En los pasillos de la Asamblea conferenciaron el jefe del Gobierno y el general Milans del Bosch. Este dió cuenta al presidente de que los comisarios del algodón le habían hecho un donativo para los damnificados por las catástrofes del Teatro Novedades de Madrid y la explosión de Cabreras.



## Nota oficial

### Cerca de los comentarios que han circulado con motivo de la depreciación de la peseta

MADRID, 31, 23.30 m.—A las dos de la madrugada, en la Oficina de Información y Censura han facilitado a los periodistas la siguiente nota oficial:

«Aunque el Gobierno cree haber mantenido a la opinión bastante cerca sobre asunto tan importante como las oscilaciones en los cambios y que los entendidos en la materia no pueden abrigar duda sobre cómo se conducte esta gestión, es lo cierto que personas de menor preparación se han dejado influir por versiones desde luego ignorantes o mal intencionadas y hablan de pérdidas de millones por el Estado español.

Nada más contrario a la realidad. Lo cierto es que cuando el Gobierno conoció las maniobras o propósitos de maniobrar con la peseta, decidió hacerlas fracasar, para lo cual acordó abrir créditos en oro, en plazas extranjeras, que le permitieran ser comprador de su propia moneda, evitando así la caída de su cotización.

El mero hecho de la facilidad con que el Gobierno encontró esos créditos son clara señal de que las finanzas españolas lo gozan en el extranjero.

Pero, además, el uso que se ha hecho de ellos no significa ni puede significar, más que para los impuestos en esta materia, la pérdida de las cantidades invertidas, sino la conversión en pesetas de los valores en oro puestos a disposición del Gobierno.

Sin esta actitud que el Gobierno está dispuesto a mantener, la peseta se hubiera desvalorizado tanto más que el comercio ha tenido que hacer en estos meses importantes adquisiciones de moneda oro.

No hay, pues, hasta ahora, pérdida alguna para el Tesoro español, que posee en pesetas lo que en su día haya de liquidar en oro y que en las operaciones diarias recupera parte del oro que en otros días invierte en mantener los cambios, por lo cual sólo al finalizar estas operaciones, para las que el Gobierno cuenta con grandes medios, se podrá conocer el coste o beneficio de ellas, que en ningún caso puede montar más que al tanto por ciento o diferencia, pero nunca a la pérdida de las cantidades puestas en juego, como han pretendido dar a entender los maliciosos o ignorantes. Y aun esas diferencias han de ser cubiertas por el Tesoro hasta cierto límite, sólo en una mitad, porque el resto, según la ley de ordenación bancaria, debe pesar sobre el Banco de España.

Damos a esta nota este carácter de pesadez para hacer más fácil su comprensión a los que sin entender del asunto intervienen en él con sus juicios y comentarios, creyendo, sin duda, que las cantidades que se hacen jugar en esta operación, son tiradas al mar, cuando no pasan, afortunadamente, de su conversión en una u otra clase de moneda, pero siempre constituyendo parte integrante del Tesoro español».

Damos a esta nota este carácter de pesadez para hacer más fácil su comprensión a los que sin entender del asunto intervienen en él con sus juicios y comentarios, creyendo, sin duda, que las cantidades que se hacen jugar en esta operación, son tiradas al mar, cuando no pasan, afortunadamente, de su conversión en una u otra clase de moneda, pero siempre constituyendo parte integrante del Tesoro español».

MADRID, 31.—De Oviedo dan cuenta de que en Langreo, Mieres y otros pueblos ha causado grandes daños el temporal. Las aguas se han llevado el puente de Lanes, que costó cuarenta mil pesetas.

### La reforma del reglamento de la Asamblea Nacional

MADRID, 31.—El general Primo de Rivera y el señor Yanguas se reunieron en el Palacio de la Asamblea, para estudiar la modificación de este último, sobre la reforma del reglamento de la Asamblea Nacional.

La reunión duró media hora y el señor Yanguas dijo a los periodistas que habían sido examinados todos los términos de la modificación y que ésta será enviada hoy a todos los ministros. Mañana se facilitará a la Prensa como adelanto, un extracto de ella.

### El jefe del Gobierno conferencia con D. Alfonso

MADRID, 31.—Cuando se retiraba de la Asamblea el jefe del Gobierno, sonó el teléfono. Llamándole, era don Alfonso, y el general Primo de Rivera, en el despacho de ministros, celebró una conferencia telefónica con él.

## Turquía se latiniza

### El Gobierno turco aprueba definitivamente el empleo obligatorio del alfabeto latino

ANGORA, 30.—El Consejo de ministros celebrado hoy bajo la presidencia de Mustafa Kemal ha aprobado de modo definitivo la adopción de los caracteres latinos en la escritura de Turquía.

Desde el día 1 de diciembre próximo todos los periódicos de Turquía tendrán que aparecer con tipos latinos, y se concede un plazo de un año para que los servicios de la Administración pública empleen el mismo tipo de escritura. (Argos.)

## El boxeo en París

REGIS conserva el título de campeón de Francia  
Sandwina vence a Giverny y el gigante  
Carnera derrota a Ruggirello

PARÍS, 30.—Anoche se celebró en el Circo la anunciada velada de boxeo, encontrándose ocupadas todas las localidades.

El peso pesado germano-americano Ted Sandwina, que peleaba por vez primera en París, y que es popularísimo en Inglaterra, venció por k. o. en menos de dos minutos al italiano Buffi, más conocido por Giverny. Desde el primer momento Sandwina desbordó a su adversario, consistiendo el golpe final en un preciso crochet a la barbilla.

El gigante italiano Primo Carnera fué declarado vencedor del tunecino Ruggirello por haber suspendido el árbitro el combate en el cuarto round en vista del estado de manifiesta inferioridad de Ruggirello, que no podía resistir la fuerza hercúlea de su adversario.

Carnera, que tiene 2'04 metros de altura, subió al ring con un peso de 121 kgs. Ruggirello, que tiene 1'98 metros de alto, pesaba 98 kgs.

Regis, campeón de Francia de pesos medios, venció por puntos al challenger Gramo en un combate a 15 rounds en el que se ponía en juego el título. (Argos.)

### El regimiento de África n.º 78, a la península

MADRID, 31.—Comunican de Melilla que a bordo del "España número 5", ha salido con dirección a la Península, el regimiento de África número 78, que va destinado a la guarnición de África.

Se dispuso a los expedicionarios cariñosamente. El señor Lobera, presidente de la Junta Municipal, pronunció un discurso poniendo de relieve el sentimiento de la ciudad por su marcha.

### Ha fallecido el ex secretario de Estado norteamericano Mr. Lansing

WASHINGTON, 30.—Hoy ha fallecido a consecuencia de un ataque cardíaco misterioso Robert Lansing, que desempeñó la Secretaría de Estado en tiempo del presidente Wilson. (United Press.)

### Nueva amenaza de inundaciones en Bélgica

BRUSELAS, 30.—Se teme que se produzca un nuevo derrumamiento en las esclusas del Iser, pues se ha notado en el muro una larga grieta por la que se escapa el agua.

Se espera con inquietud la marea alta de la noche, pues si ésta es fuerte, no podrá resistir el muro el empuje del agua y se producirá una nueva inundación. (Argos.)

### La velada de boxeo de anoche, en Barcelona

MADRID, 31.—En el Salón Nuevo Mundo de Barcelona, se ha celebrado esta noche velada de boxeo con mucha concurrencia.

Los combates dieron los resultados siguientes: Manuel Lázaro venció por k.-o., en el primer round, a Mouleón; Vette venció a Apacielo, por abandono, en el tercer asalto; González fué vencido, por puntos, por Campo; Albán venció, también por puntos, a Sierra; Bitria y González hicieron match nulo.